

**ASSOCIAZIONE  
“ALTO BELLUNESE”  
Gruppo Azione Locale  
Codice fiscale n. 92006610254  
Lozzo di Cadore - Via Padre Marino**

**VERBALE UFFICIO DI PRESIDENZA DEL 6 APRILE 2022  
DELIBERA N. 8**

---

**OGGETTO: INTERREG V ITALIA-AUSTRIA - ASSE PRIORITARIO 4 – STRATEGIA TRANSFRONTALIERA DI SVILUPPO LOCALE CLLD DOLOMITI LIVE – AZIONE 1 FONDO PICCOLI PROGETTI - IMPEGNO FINANZIAMENTO A FAVORE DEI PROGETTI APPROVATI DAL CSP**

---

L'anno duemilaventidue il giorno 6 del mese di aprile alle ore 15,00, previa regolare convocazione, si è riunito in modalità telematica l'Ufficio di Presidenza del G.A.L. "Alto Bellunese".

Sono presenti i Sigg.:

DA DEPPO Flaminio (Rappresentante - Magnifica Comunità di Cadore - Componente privata /Società civile) Presidente

NENZ Michele (Funzionario - Coldiretti Belluno - Componente privata/parti economiche sociali)

DE DIANA Raffaele (Rappresentante - Confcommercio Belluno - Componente privata/parti economiche sociali)

FERRAZZI Andrea (Rappresentante - Confindustria Belluno - Componente privata/parti economiche sociali)

Assenti i Sigg.:

Presiede il Sig. Da Deppo Flaminio

nella sua qualità di Presidente

Partecipa la signora De Lotto Adriana

nella qualità di Segretario

Constata la presenza del numero di componenti necessario per la validità delle deliberazioni, ai sensi dell'articolo 11, comma 2 dello Statuto, il Presidente propone alla Giunta di adottare la deliberazione citata in oggetto.

Prima di iniziare la trattazione, il Presidente verifica l'assenza di situazioni di potenziale conflitto di interessi dei membri dell'Ufficio di Presidenza e del Direttore del Gal rispetto al punto all'ordine del giorno trattato.

## L'UFFICIO DI PRESIDENZA

### PREMESSO CHE

- gli artt. 32-35 del Regolamento (Reg.) dell'Unione Europea (UE) n.1303/2013, normano lo sviluppo locale di tipo partecipativo CLLD;
- l'Accordo di partenariato 2014-2020 dell'Italia nelle sezioni 2 e 9 e l'Accordo di Partenariato 2014-2020 dell'Austria nel capitolo 3.2.1 prevedono il CLLD anche a livello transfrontaliero;
- il PC Interreg V Italia-Austria 2014-2020 attiva l'asse prioritario 4 "Approccio CLLD-Sviluppo regionale a livello locale" al fine di rafforzare l'integrazione transfrontaliera e promuovere l'autoresponsabilità locale delle aree strettamente di confine attraverso strategie transfrontaliere integrate;
- in data 16.12.2015 il Segretariato Tecnico Congiunto del Programma ha pubblicato l'avviso che regola la procedura ad evidenza pubblica per la presentazione delle strategie locali di sviluppo transfrontaliero nell'ambito dell'asse prioritario 4 "Approccio CLLD" del PC Interreg V Italia – Austria 2014-2020, con scadenza il 01.06.2015;
- entro i termini stabiliti dall'avviso il partenariato costituito dal Gal RMO di Lienz (LP), la Comunità Comprensoriale Val Pusteria di Brunico (P1) e il Gal Alto Bellunese di Lozzo di Cadore (P2) ha presentato la strategia di sviluppo locale CLLD Dolomiti Live dell'area transfrontaliera che è stata approvata dal Comitato di Sorveglianza del Programma in data 28.01.2016;
- la strategia prevede per la valutazione delle proposte progettuali la costituzione di un Comitato di Selezione dei Progetti (CSP) in conformità all'art. 32, comma 2b del Reg. (UE) 1303/2013;
- questo Ufficio di Presidenza con propria delibera n. 9 del 20.05.2015 ha provveduto a nominare i propri rappresentanti in seno al CSP;
- lo stesso Ufficio con delibera n. 16 del 08.06.2017, a seguito delle dimissioni di un membro supplente, ha nominato un suo sostituto;
- per avviare l'attuazione della strategia, con delibera n. 9 del 13.06.2016 l'Ufficio di Presidenza ha approvato l'Avviso dell'azione 1 della strategia CLLD Dolomiti Live;
- l'Avviso è stato pubblicato sul sito del Gal Alto Bellunese a partire dal 17.06.2016.

### DATO ATTO che sono pervenute le seguenti proposte progettuali:

- "DL-Promozione-Sicurezza-Prevenzione" presentata dall'Unione Montana Cadore Longaronese Zoldo, prot. 164 del 22.12.2021 (Allegato 1);
- "DL-Insieme a piedi" presentata dal comune di Taibon Agordino, prot. 165 del 22.12.2021 (Allegato 2).

### CONSIDERATO CHE

- in data 25.01.2022 è stata avviata la procedura scritta per il CSP;
- in seguito all'istruttoria, predisposta dal management del CLLD, il CSP ha approvato le proposte progettuali di cui al punto precedente;
- l'ammontare del contributo FESR residuo per l'azione 1 della strategia CLLD Dolomiti Live, tenuto conto della rimodulazione del piano finanziario della strategia approvata dal Comitato di Sorveglianza del Programma, è di euro 24.258,44.

VISTO l'esito dell'istruttoria con l'approvazione da parte del CSP dei progetti sopracitati.

PRESO ATTO dell'assenza di situazioni di conflitto di interessi ai sensi/nel rispetto del "Regolamento interno in materia di risoluzione dei conflitti di interessi", approvato dall'Assemblea dei Soci del GAL Alto Bellunese con delibera n. 2 del 18.03.2016 e modificato con delibera dell'Ufficio di Presidenza n. 23 del 21 ottobre 2020.

ACCERTATO che almeno il 50% dei membri presenti rappresentano le parti economiche e sociali e la società civile come disposto all'art. 34, del regolamento (UE) n. 1303/2013.

Con voti unanimi e palesi

### **DELIBERA**

- 1) di impegnare sul capitolo 11.1 del bilancio un contributo FESR di euro 18.062,50 e un contributo nazionale di euro 3.187,50 per il progetto “DL-Promozione-Sicurezza-Prevenzione” presentato dall’Unione Montana Cadore Longaronese Zoldo (allegato 1 alla presente delibera) e un contributo FESR di euro 8.153,41 e un contributo nazionale di euro 1.438,84 per il progetto “DL-Insieme a piedi” presentato dal comune di Taibon Agordino Zoldo (allegato 2 alla presente delibera) che prevedono rispettivamente una spesa complessiva di euro 25.000,00 e euro 11.285,00;
- 2) di stabilire, come previsto al punto 6.2 della strategia, che i soggetti attuatori a conclusione delle attività svolte, presentino, a corredo della domanda di pagamento, i documenti giustificativi delle spese e dei pagamenti effettuati, per i quali il Gal si riserva di verificare l’ammissibilità della spesa e la coerenza della stessa con i contenuti dei progetti, prima di inserire la domanda di FLC sulla piattaforma coheMON;
- 3) di dare atto che la somma residua del contributo FESR a disposizione del fondo piccoli progetti a seguito del presente impegno è di euro – 1.957,48 che sono coperti da economie derivanti da domande di saldo di progetti già conclusi.

**Il Segretario**

**Adriana DE LOTTO**



**Il Presidente**

**Flaminio DA DEPPO**



*Originale*

Allegato 1 alle delibere n. 3 an. 06.04.2022

**Interreg**  
Italia-Österreich  
European Regional Development Fund



Data: 22/12/2021

Nr.: 164

  
Dolomiti LIVE

CLLD Dolomiti Live

# Interreg V-A Italy-Austria 2014-2020 CLLD Dolomiti Live

Proposta progettuale: progetto piccolo  
Antragsformular: Kleinprojekt

Base per l'inserimento nel sistema coheMON  
Grundlage für die Einarbeitung ins System coheMON  
<http://www.provinz.bz.it/europa/de/eu-foerderung/cohemon.asp>

## Referenti regionali / Regionale AnsprechpartnerInnen:

### LAG Alto Bellunese

Padre Marino  
32040 Lozzo di Cadore  
Tel: 0435 409903  
gal.cooperazione@dolomites.com  
www.galaltobellunese.com

### LAG Regionsmanagement Osttirol (RMO)

Amlacher Str. 12  
9900 Lienz (A)  
Tel: 0043 4852 72820 570  
Fax: 0043 4852 72820 44  
info@rmo.at  
www.rmo.at

Ihr Ansprechpartner für die Bezirksgemeinschaft Pustertal

### Regional Management LAG Pustertal

Rathausplatz 1A  
39031 Bruneck  
Tel: 0474 431020  
info@rm-pustertal.eu  
www.rm-pustertal.eu

**1. Informazioni generali /Allgemeine Informationen**

Titolo del progetto (it+de) Projekttitel (it + de)		DL-Promozione-Sicurezza-Prevenzione DL-Promotion-Sicherheit-Prävention	
Acronimo / Akronym		DL-PSP	
Inizio del progetto Beginn des Projektes	15.01.2022	Fine del progetto Ende des Projektes	30.11.2022

Anzahl Monate Numero mesi	10
Projektcode Codice del progetto	Datum Posteingang / Data posta in arrivo:

Asse prioritario (pag. 61 e seguenti della strategia CLLD) Prioritätenachse (Seite 61 ff del CLLD Strategie)	4 – CLLD Regionalentwicklung auf lokaler Ebene 4 – CLLD Sviluppo regionale al livello locale
Priorità investimento Investitionspriorität	9d Investitionen im Zuge der von der örtlichen Bevölkerung betriebenen Entwicklungsstrategie (CLLD-Ansatz) 9d Investendo nell'ambito delle strategie di sviluppo locale di tipo partecipativo (approccio CLLD)
Obiettivo tematico Thematisches Ziel	Nachhaltiges Wachstum und Intelligentes Wachstum Crescita sostenibile e crescita intelligente
Obiettivo specifico Spezifisches Ziel	6 Förderung der Integration und der lokalen Eigenverantwortung im unmittelbaren Grenzgebiet durch integrierte grenzübergreifende Strategien gemäß dem CLLD Ansatz 6 Rafforzamento dell'integrazione e dell'autoresponsabilità locale nell'area strettamente di confine attraverso la strategia transfrontaliera secondo l'approccio CLLD
Azione Maßnahme	Aktion 1 Kleinprojekte Azione 1 piccoli progetti
Bando di riferimento / Aufruf	Interreg V-A Italien-Österreich - CLLD, Aufruf für Kleinprojekte Interreg V-A Italia-Austria - CLLD, Bando per progetti piccoli

Das Kleinprojekt erfüllt folgende Indikatoren der grenzüberschreitenden Strategie Il piccolo progetto corrisponde agli indicatori della strategia transfrontaliera

Interventionsebene Livello di intervento	Indikatoren Indicatori	Basiswerte / Zielwerte Valori di riferimento / Obiettivo
	Projekt/progetto integrierte personen /persone coinvolte	1 60

## 2. Elenco dei beneficiari / Liste der Begünstigten

Indicare i dati del Lead Partner e degli altri Partner di progetto  
Daten des Lead Partner und der weiteren Projektpartner angeben

### 2.1. BENEFICIARI / BEGÜNSTIGTE

<b>LEAD Partner (LP)</b>	x <b>Regionsmanagement Osttirol</b>
<b>PP1</b>	x <b>Gal Alto Bellunese</b>
<b>PP2</b>	x <b>Bezirksgemeinschaft Pustertal / Comunità Comprensoriale Val Pusteria</b>

### 2.2. ATTUATORI / AKTEURE

	<b>Osttirol</b>	<b>Alto Bellunese</b>	<b>Pustertal</b>
<b>Denominazione (it+de) Bezeichnung (it+de)</b>	Tourismusverband Osttirol	Unione Montana Cadore Longaronese Zoldo	Bergrettungsdienst im Alpenverein Südtirol EO
<b>Indirizzo Adresse</b>	Mühlgasse 11 9900 Lienz	Piazza 1° Novembre, 1	Vilpian - Brauereistraße 18
<b>Provincia Provinz</b>	Tirol	Belluno	Bozen
<b>Comune Gemeinde</b>	Lienz	Longarone	Terlan
<b>CAP Postleitzahl</b>	9900	32013	39018
<b>Telefono Telefon</b>	0043 50 212212	+39 0437 577711	+39 0471/675000
<b>Email</b>	tvb@osttirol.com	unionemontana@clz.bl.it	<a href="mailto:info@bergrettung.it">info@bergrettung.it</a>
<b>Codice fiscale Steuernummer</b>	ATU63886478	80003510254	01620100212
<b>NUTS3</b>	AT333	IT33	ITH10
<b>Area (BLZ/TIR/VEN) Gebiet (BLZ/TIR/VEN)</b>	TIR	VEN	BLZ
<b>Personalità giuridica Rechtsnatur</b>	Körperschaft öffentlichen Rechtes	Ente pubblico	Ehrenamtlich Organisation
<b>Recupero del IVA Rückerstattung MwSt</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Sì /Ja <input type="checkbox"/> No / Nein	<input type="checkbox"/> Sì /Ja <input checked="" type="checkbox"/> No / Nein	<input type="checkbox"/> Sì /Ja <input checked="" type="checkbox"/> No / Nein

	<input type="checkbox"/> Parzialmente/Teilweise	<input type="checkbox"/> Parzialmente/Teilweise	<input type="checkbox"/> Parzialmente/Teilweise
<b>Dettagli per il recupero IVA</b>			
<b>Details zur Mwst. Rückerstattung</b>			
<b>Nome di un referente</b>	Stephanie Franzescon	Livio De Bettio	Robert Sartori
<b>Nennung der AnsprechpartnerIn</b>	Tel. +43 50 212217 franzescon@osttirol.com	<a href="mailto:livio.debettio@clz.bl.it">livio.debettio@clz.bl.it</a> Tel. +39 0437 577725 Mobile +39 328 1505898	<a href="mailto:robert.sartori@bergrettno.it">robert.sartori@bergrettno.it</a> Tel. +39 0471 675000 Mobil +39 388 7242815

Sollten Sachleistungen eingebracht werden (unbezahlte freiwillige Arbeit, unentgeltliche Bereitstellung von Grundstücken und Gebäuden), bitte dies anzuführen:

In caso di contributi di natura (lavoro volontario con retribuito, messa a disposizione di terreni ed edifici), preghiamo di indicarlo:

NO / NEIN

**RIASSUNTO DEL PROGETTO** (max. 1500 caratteri spazi inclusi, per ciascuna lingua)

**ZUSAMMENFASSUNG DEL PROGETTO** (max. 1500 Zeichen pro Sprache, inklusive Leerzeichen)

<b>Italiano / Italienisch</b>	<p>L'area Dolomiti Live vanta sul proprio territorio numerose palestre di roccia dove gli appassionati di alpinismo e arrampicata sportiva possono cimentarsi per allenarsi e per diletto. L'arrampicata è un'attività che attrae i turisti ed è molto praticata anche dai residenti.</p> <p>Le parole chiave del progetto sono: promozione, sicurezza e prevenzione.</p> <p>L'Unione Montana Cadore Longaronese Zoldo (CLZ) prevede attività di formazione, promozione e messa in sicurezza di alcune palestre di roccia, presenti nel territorio di propria competenza, con l'obiettivo di avvicinare maggiormente i giovani (dai 10 ai 18 anni) all'alpinismo e all'arrampicata sportiva e infondere loro la cultura della sicurezza. A tal proposito sono previsti interventi di piccola entità per rendere più sicure alcune palestre di roccia. In particolare verranno fatte alcune migliorie sull'area parcheggio della palestra di Podenzoi in Comune di Longarone.</p> <p>Il Tourismusverband Osttirol, che è responsabile della gestione di 2 palestre di roccia, intende invece promuovere maggiormente le due strutture per potenziare il turismo legato all'arrampicata sportiva. Verranno realizzati materiale di marketing, brochure e informazioni per il sito web. Il TVBO non ha delle competenze in materia di sicurezza e prevenzione e quindi non sarà coinvolto. Tuttavia, il TVB può fornire il know-how sul TÜV (revisione) e la certificazione di palestre di roccia e la loro manutenzione.</p> <p>Il Bergrettungsdienst im Alpenverein Südtirol EO ha come missione anche la prevenzione e la diffusione della cultura della sicurezza in montagna e nelle attività a essa correlate come l'arrampicata. Con questo progetto l'associazione intende quindi realizzare alcune azioni di promozione e formazioni (per bambini e giovani) per la sicurezza in montagna.</p> <p>L'attività transfrontaliera, coniugando i diversi obiettivi dei partner di progetto, prevede un incontro tra i giovani delle tre aree attraverso una giornata dedicata all'arrampicata.</p>
<b>Tedesco / Deutsch</b>	



In der Region Dolomiti Live gibt es zahlreiche Klettergärten, in denen Kletterbegeisterte trainieren und diesem Sport nachgehen können. Klettern ist eine Aktivität, die nicht nur Gäste anzieht, sondern auch von der einheimischen Bevölkerung gerne ausgeübt wird. Die Schlüsselbegriffe des Projekts lauten: Marketing, Sicherheit und Prävention. Die Unione Montana Cadore Longaronese Zoldo (CLZ) plant Ausbildungs-, Marketing- und Sicherheitsmaßnahmen für einige Klettergärten in ihrem Gebiet. Ziel ist es, jungen Menschen (im Alter von 10 bis 18 Jahren) das Bergsteigen und Sportklettern näher zu bringen und ihnen eine Sicherheitsgrundlagen zu vermitteln. In diesem Zusammenhang sind kleinere Maßnahmen geplant, um einige Klettergärten sicherer zu machen. Außerdem werden einige Verbesserungen am Parkplatz der Turnhalle Podenzoi in der Gemeinde Longarone vorgenommen. Der Tourismusverband Osttirol, der für zwei Klettergärten in der Region zuständig ist, möchte diese beiden Anlagen besser bewerben, um den Klettertourismus zu fördern. Dafür werden entsprechendes Marketingmaterial, Broschüren und Infos für die Website erstellt. Der TVBO hat keinerlei Kompetenzen in puncto Sicherheits-, Präventionsarbeit und wird sich deshalb diesbezüglich nicht einbringen. Der TVB kann aber Know-How vermitteln, das TÜV Zertifizierung und Instandhaltung von Klettergärten betrifft. Die Aufgabe des Bergrettungsdienstes im Alpenverein Südtirol EO ist auch die Prävention und Vermittlung von Sicherheitsverhalten in den Bergen und den damit verbundenen Aktivitäten wie dem Klettern. Mit diesem Projekt will der Verein Schulungen für Kinder und Jugendliche zum Thema Sicherheit in den Bergen durchführen. Die grenzüberschreitende Aktivität, die die verschiedenen Ziele der Projektpartner miteinander verbindet, sieht eine Begegnung zwischen jungen Menschen aus den drei Gebieten im Rahmen eines Klettertages vor.

### 2.3. PIANO FINANZIARIO / FINANZPLAN

	EU-Mittel EFRE Fondi EU (FESR)	Nationale Förderung Contributo nazionale	Eigenmittel Risorse proprie	Finanzmittel Netto Mezzi finanziari netti	Einnahmen Entrate	Finanzmittel gesamt Mezzi finanziari totali
LP Osttirol	9.031,25 €	1.593,75 €	1.875,00 €	00.000,00 €	00.000,00 €	12.500,00 €
PP1 Alto Bellunese	18.062,50	3.187,50 €	3.750,00 €	00.000,00 €	00.000,00 €	25.000,00 €
PP2 Südtirol	10.625 €	0 €	1.875,00 €	00.000,00 €	00.000,00 €	12.500,00 €
<b>SUMME</b>	<b>37.718,75 €</b>	<b>4.781,25 €</b>	<b>7.500,00 €</b>	<b>00.000,00 €</b>	<b>00.000,00 €</b>	<b>50.000,00 €</b>

Sollten Sachleistungen eingebracht werden (unbezahlte freiwillige Arbeit, unentgeltliche Bereitstellung von Grundstücken und Gebäuden), bitte dies anzuführen:  
In caso di contributi di natura (lavoro volontario con retribuito, messa a disposizione di terreni ed edifici), preghiamo di indicarlo:

Sollten Nettoeinnahmen aus dem Projekt generiert werden, bitte diese zu deklarieren:  
In caso di entrate preghiamo di indicarlo:

### 3. Attività e costi / Aktivitäten und Kosten

#### 3.1. COSTI DEI BENEFICIARI E CATEGORIA DI COSTO / KOSTEN PRO BEGÜNSTIGTEN UND KOSTENKATEGORIE

	Personal Personale	Büro- Verwaltung Spese d'ufficio e amministrative	Externe Dienstleistung Servizi esterni	Infrastrutture Infrastrutture	Ausrüstung Attrezzature	Reise- und Unterbringungskosten Spese di viaggio e soggiorno	Gesamtsumme Totale
LP			12.500				12.500,00 €
PP1	1.000,00	0,00	14.000,00	9.000,00	1.000,00	0,00	25.000,00 €
PP2			12.500				12.500,00 €
<b>Gesamtsumme Totale</b>	1.000,00	0,00	39.000,00	9.000,00	1.000,00	0,00	50.000,00 €

#### 3.2. BREVE DESCRIZIONE DEI ATTIVITÀ / KURZE BESCHREIBUNG DER AKTIVITÄTEN

Begünstigter / Beneficiario	LP / Attuatore Osttirol
<p>Stichpunktartige Beschreibung der Aktivitäten / descrizione sintetica delle attività</p>	<p>Der Tourismusverband Osttirol vermarktet mehr als 30 Klettersteige und 7 Klettergärten in Osttirol. Diese Klettersteige befinden sich im gesamten Bezirk von den Karnischen Alpen über die Lienzer Dolomiten bis zu den Hohen Tauern. In der Destinationsstrategie des Tourismusverbandes Osttirol haben Outdooraktivitäten wie Klettern oberste Priorität. Daher sollte dieses Angebot auch entsprechend vermarktet werden.</p> <p>Hierzu ist geplant einen Folder aufzulegen, in dem sämtliche Kletterangebote im Bezirk Osttirol aufgelistet und beschrieben werden. Darüber hinaus soll das Angebot der Klettersteige und Klettergärten mittels einer Social Media Kampagne beworben werden. Zur Darstellung der Klettersteige in Druckwerken und auf der Homepage sollen Topos angekauft werden.</p> <p>Grenzüberschreitende Aktivitäten: Einladung der Projektpartner zur Nutzung der Klettersteige in der Galitzenklamm in Lienz mit entsprechendem Austausch und Informationen zur Instandhaltung und Wartung von Klettersteigen. Hinweis über das Sicherheitsverhalten bzw. die Nutzungsbestimmungen für die Klettersteige in der Galitzenklamm.</p> <p>L'Associazione Turistica del Tirolo Orientale promuove più di 30 vie ferrate e 7 palestre di roccia nel Tirolo Orientale. Queste vie ferrate si trovano in tutta la regione, dalle Alpi Carniche alle Dolomiti di Lienz e agli Alti Tauri. Nella strategia di destinazione dell'Associazione Turistica del Tirolo Orientale, le attività all'aperto come l'arrampicata hanno la massima priorità. Pertanto, anche questa offerta dovrebbe essere di conseguenza promossa. A questo scopo, è prevista la pubblicazione di un folder in cui sono elencate e descritte tutte le offerte di arrampicata nel Tirolo Orientale. Inoltre, l'offerta di vie ferrate e falesie sarà promossa attraverso una</p>

campagna di social media. Per la presentazione delle vie ferrate su carta stampata e sul sito web è previsto l'acquisto di cartine topografiche.

Attività transfrontaliere:  
Invito dei partner del progetto a utilizzare le vie ferrate nel Galitzenklamm di Lienz con relativo scambio di informazioni sulla manutenzione e la cura delle vie ferrate. Informazioni sul comportamento di sicurezza e le regole per l'uso delle vie ferrate nel Galitzenklamm.

Data inizio / Datum Beginn 15.1.2022

Data fine / Datum Ende 30.11.2022

**Begünstigter / Beneficiario**

**PP1 / Attuatore Alto Bellunese**

Stichpunktartige Beschreibung der Aktivitäten / descrizione sintetica delle attività

Sono previste attività di informazione generale, di formazione tecnica e di prevenzione in materia di sicurezza rivolte ai ragazzi di età adolescenziale (scuola secondaria con età compresa tra 10 e 18 anni) per l'avvicinamento al mondo della montagna in generale e delle falesie in particolare.

Oltre alla formazione teorica a cura di guide alpine e di personale del Corpo Nazionale del Soccorso Alpino e Speleologico (CNSAS), ciascuno per le proprie competenze, verranno organizzate attività all'aperto per un corretto approccio al modo della montagna e delle falesie.

Per l'attività esterna si rende necessario realizzare alcuni interventi infrastrutturali presso la falesia di Podenzoi in Comune di Longarone e la messa in sicurezza delle altre falesie presenti nel territorio dell'Unione Montana, ivi compresa la posa in opera di pannelli informativi.

Al termine della formazione si prevede l'organizzazione di uno o più eventi, nei territori degli altri partner, che saranno l'occasione sia per conoscere le realtà presenti nei territori della Pusteria e dell'Osttirol, sia per avere uno scambio reciproco delle esperienze con i ragazzi.

Costi: gestione progetto (personale) 1000 euro; formazione e messa in sicurezza (servizi esterni) 11.500 euro; messa in sicurezza falesia di Podenzoi (infrastruttura) 9000 euro; materiali per falesie (attrezzature) 1000 euro; scambi transfrontalieri (servizi esterni) 2500 euro

Für Jugendliche der Mittelschule im Alter von 10 bis 18 Jahren sind folgende Aktivitäten vorgesehen: praktische Schulung mit allgemeinen Informationen auch in bezug auf notwendige Sicherheitsmassnahmen. Das Ziel ist, die jungen Leute zum Berg- und auch zum Klettersport zu motivieren. Nebst der Theorie, die von erfahrenen Kletterguides und vom Personal des Nationalen Berg- und Höhlenrettungsdienstes betreut wird, werden auch verschiedene Tätigkeiten im Freien durchgeführt, die helfen sollen, eine korrekte und respektvolle Beziehung zu den Bergen und den Klettergärten zu schaffen. Was die Tätigkeit im Freien anbelangt, sind einige Infrastrukturmassnahmen im Klettergarten von Podenzoi in der Gemeinde von Longarone notwendig sowie Sicherheitsmassnahmen in anderen Klettergärten die sich im Gebiet der Unione Montana befinden. Zudem sollen Informationstafeln an Ort und Stelle errichtet werden.

Am Ende der Schulung werden die Partner eine oder mehrere öffentliche Veranstaltungen organisieren. Das ist eine Gelegenheit um weitere Ideen und Anregungen aus dem Pustertal und Osttirol zu sammeln. Gleichzeitig können die Partner ihre Erfahrungen im Umgang mit Jugendlichen untereinander austauschen.

Kosten: Projektleitung (Personal): 1000 Euro; Schulung und Sicherheitsmassnahmen (externe Dienstleistungen) 11.500 Euro; Gewährleistung der Sicherheit im Klettergarten von Podenzoi (Infrastruktur) 9000 Euro; Materialien für die Klettergärten (Ausrüstungen) 1000 Euro; Grenzüberschreitende Aktivitäten (externe Dienstleistungen) 2500 Euro

Data inizio / Datum Beginn 15.01.2022

Data fine / Datum Ende 30.11.2022

**Begünstigter / Beneficiario**

**PP2 / Attuatore Val Pusteria**

Stichpunktartige Beschreibung der Aktivitäten / descrizione sintetica delle attività

Geplant sind Präventionsveranstaltungen an Schulklassen (Zielgruppe sind Volks- und/oder Mittelschüler/innen) im Fördergebiet auf Südtiroler Seite. Den Kindern soll zum einen ihr Territorium und im Speziellen die Tätigkeit des Kletterns und zum anderen der Sicherheitsaspekt dieser Sportart sowie die Arbeit der Bergrettung nahegebracht werden. Die Kinder lernen in Theorie und Praxis in Kleingruppen folgende Inhalte:

- wesentliche Sicherheitsaspekte die es beim Klettern und Klettersteigen zu beachten gilt;
- Korrektes Absetzen eines Notrufes und lebensrettende Maßnahmen;
- Organisation, Aufgaben und Tätigkeiten des Bergrettungsdienstes

Weiters wird besonderer Wert darauf gelegt, eine grenzüberschreitende Veranstaltung zu organisieren, um die Kultur der Präventionstätigkeit am konkreten Beispiel, unter Einbeziehung der Projektakteure und Zielgruppen aller drei Regionen, zu vermitteln. Der Bergrettungsdienst hat es sich zur Aufgabe gemacht, genauso wie die Bereitstellung von Hilfeleistung am Berg, in der Unfallvorsorge tätig zu sein und bildet somit wesentlichen Bestandteil seiner Tätigkeit.

Sono previsti eventi per la prevenzione per le classi scolastiche (gruppo target: alunni della scuola primaria e/o secondaria) nell'area di programma sul versante sudtirolese. Da un lato, i bambini vengono familiarizzati con il loro territorio e in particolare con l'attività dell'arrampicata e dall'altro con l'aspetto della sicurezza di questo sport nonché con quelli che sono la missione e i compiti del soccorso alpino. Creando piccoli gruppi, i bambini riceveranno lezioni teoriche e pratiche relative alle seguenti tematiche:

- Aspetti essenziali di sicurezza da osservare durante l'arrampicata e la via ferrata;
- La chiamata d'emergenza e le misure salvavita essenziali;
- L'organizzazione, i compiti e l'attività del soccorso alpino.

Inoltre, viene data particolare importanza all'organizzazione di un evento transfrontaliero al fine di trasmettere la cultura delle attività di prevenzione con un esempio concreto, coinvolgendo i partner progettuali e i gruppi target di tutte e tre le regioni. Il soccorso alpino si è assunto il compito di essere attivo nella prevenzione degli incidenti, proprio come l'assistenza a persone che hanno avuto un

incidente in montagna, e quindi costituisce una parte essenziale delle sue attività.

Data inizio / Datum Beginn 15.01.2022

Data fine / Datum Ende 30.11.2022

### 3.3. RILEVANZA E STRATEGIA / RELEVANZ UND STRATEGIE

1) Quale necessità sussiste per l'attuazione del progetto nella rispettiva area di programma e in particolare nelle regioni coinvolte? Descrivere problematiche, opportunità, minacce, obiettivi, attività e risultati attesi. (max. 2000 caratteri spazi inclusi, per ciascuna lingua)

I partner di progetto partono dall'idea che l'arrampicata sportiva e il turismo correlato siano da promuovere attraverso azioni mirate, che sostengano la sicurezza nell'arrampicata sportiva e facciano conoscere di più e meglio questa disciplina anche con un marketing adeguato.

Gli obiettivi del progetto sono:

- promuovere, soprattutto nei giovani, la cultura della sicurezza e della prevenzione;
- migliorare la sicurezza di alcune palestre di roccia;
- far conoscere meglio ai giovani residenti e ai turisti la pratica sportiva e le possibilità di arrampicata offerte dai territori.

Ogni soggetto attuatore, in base alle esigenze del proprio territorio, ha individuato obiettivi e attività specifiche.

Le attività previste sono:

- corsi per avvicinare i giovani all'arrampicata sportiva;
- corsi sulla prevenzione e la sicurezza;
- produzione e stampa di cartelli informativi e di una brochure sulle palestre di roccia;
- organizzazione di una giornata dedicata all'arrampicata sportiva tra giovani dell'area CLLD Dolomiti Live.

1) Welche Notwendigkeit besteht für die Umsetzung des Projektes im betreffenden Programmgebiet und insbesondere in den betreffenden Regionen? Beschreiben Sie Probleme, Chancen, Risiken, Ziele, Aktivitäten und erwartete Ergebnisse. (Maximal 2000 Zeichen, inklusive Leerzeichen)

Die Projektpartner gehen von der Idee aus, dass man den Klettersport und den damit verbundenen Tourismus durch gezielte Maßnahmen fördern sollten, indem die Sicherheit beim Klettern gefördert und den Sport, sowie das Angebot besser bewirbt.

Die Ziele des Projekts sind:

- Förderung der Sicherheits- und Präventionskultur, insbesondere bei jungen Menschen;
- Verbesserung der Sicherheit in einigen Klettergärten;
- Jugendliche und Gäste für die Sport- und Klettermöglichkeiten/Angebote in der Region zu sensibilisieren.

Jeder Projektpartner hat, ausgehend von den Bedürfnissen der jeweiligen Region, spezifische Ziele und Aktivitäten festgelegt.

Die geplanten Aktivitäten sind:

- Kurse anzubieten, um jungen Menschen das Klettern näher zu bringen;
- Kurse zu den Themen Prävention und Sicherheit anbieten
- Erstellung von Drucksorten und Informationsbroschüren
- Organisation eines Kletter-Schnuppertages für Jugendliche aus der CLLD Dolomiti Live Region.

2) Come e in che misura il progetto è coerente con la strategia CLLD Dolomiti Live? (max. 1.000 caratteri spazi inclusi)

Il progetto promuove lo sviluppo sostenibile dell'area Dolomiti Live. Sostenibile sia dal punto di vista ambientale, perché l'arrampicata sportiva è uno sport a basso impatto ecologico e che non richiede infrastrutture, sia sociale perché mira a promuovere la vita all'aperto e l'approccio alla montagna e all'arrampicata in sicurezza. E' un progetto inoltre che si rivolge principalmente, anche se non esclusivamente, ai giovani.

2) Wie und welche Maßnahme betreffend entspricht das Projekt der CLLD Dolomiti Live Strategie? (max. 1.000 Anschläge inkl. Leerzeichen)

Das Projekt fördert die nachhaltige Entwicklung der Dolomiti Live Region. Nachhaltig sowohl aus ökologischer Sicht, weil Klettern eine Sportart mit geringer Umweltauswirkungen ist, die keine Infrastruktur benötigt, sozialer

Wirkung hat, weil es Bewegung in der Natur / im Freien ermöglicht aber auch ein sicheres Verhalten in den Bergen und beim Sport fördern soll. Es ist ein Projekt, das sich in erster Linie, aber nicht ausschließlich, an Jugendliche richtet.

3) Come saranno affrontate le nuove sfide e in che modo può essere utilizzato il potenziale eventualmente già esistente? Vengono elaborate delle soluzioni nuove ed innovative con il progetto? Descrivere, se pertinente, il carattere innovativo del contenuto del progetto. (max. 2000 caratteri spazi inclusi)

Il progetto non ha un carattere innovativo ma punta a riconoscere e valorizzare il potenziale già esistente rendendolo più visibile e usufruibile. Talvolta le possibilità offerte dai territori nel campo dell'arrampicata sportiva sono note solo a chi è appassionato della disciplina o, al contrario, molti si avvicinano senza un'adeguata preparazione e formazione sottovalutando il pericolo.

3) Wie soll den neuen Herausforderungen begegnet werden und wie sollen die eventuell bereits vorhandenen Potenziale genutzt werden? Werden durch das Projekt neue und innovative Lösungen entwickelt? Beschreiben Sie, falls zutreffend, den innovativen Charakter der Projektinhalte. (Maximal 2000 Zeichen, inklusive Leerzeichen)

Das Projekt hat keinen innovativen Charakter, sondern zielt darauf ab, das bereits vorhandene Potenzial zu erkennen und zu verbessern, indem es besser sichtbar und nutzbar gemacht wird. Manchmal sind die Möglichkeiten, die die Gebiete im Bereich des Kletterns bieten, nur denjenigen bekannt, die diese Sportart bereits ausüben. Andererseits gibt es viele Menschen, die ohne entsprechende Vorbereitung und Ausbildung an den Klettersport herangehen und die Gefahren unterschätzen.

4) Se pertinente, esistono sinergie con altri progetti già sussistenti o iniziative europee? Ci si avvale di soluzioni già elaborate e di conoscenze già acquisite? (max. 2000 caratteri spazi inclusi)

La proposta progettuale è in sinergia con due progetti finanziati nell'ambito del CLLD Dolomiti Live che si occupano specificatamente di montagna e sicurezza in montagna e nell'arrampicata:

ITAT 4015 – Riduzione del fattore di caduta per gli utilizzatori delle vie ferrate (Fall Factor Reduction) e ITAT 4019 – Montagna sicura – montagna avventura. L'aspetto turistico della proposta lo collega invece ad altri progetti come ITAT 4116 Bike e ambiente Dolomiti Live; ITAT 4021 Dolomiti senza Confini; ITAT 4002 Alto e sacro, ITAT 4055 Ciclabile senza confine e ITAT 4013 1753 tutti progetti volti a promuovere il turismo lento e sostenibile.

4) Gibt es Synergien mit anderen bestehenden Projekten / europäischen Initiativen? Falls zutreffend: Wird dabei auf bereits erarbeitete Lösungen und bestehende Kenntnisse zurückgegriffen? (Maximal 2000 Zeichen, inklusive Leerzeichen)

Der Projektantrag steht in Synergie mit zwei im Rahmen von CLLD Dolomiti Live geförderten Projekten, die sich speziell mit dem Thema Berg und der Sicherheit beim Klettern befassen: ITAT 4015 - Reduktion des Sturzfaktor für die Nutzer von Klettersteigen (Fall Factor Reduction) und ITAT 4019 - Bergsicherheit - Bergerlebnis. Der touristische Aspekt des Antrages steht in Verbindung mit anderen Projekten wie ITAT 4116 Bike und Umwelt Dolomiti Live; ITAT 4021 Dolomiten ohne Grenzen; ITAT 4002 Hoch und heilig, ITAT 4055 Radwege ohne Grenzen und ITAT 4013 „1753“ - allesamt Projekte zur Förderung eines entschleunigten und nachhaltigen Tourismus.

### 3.4. COOPERAZIONE / KOOPERATION

1) Descrivere il valore aggiunto generato dalla cooperazione transfrontaliera rispetto a un approccio puramente nazionale/regionale (max. 2000 caratteri spazi inclusi)

Lo scambio transfrontaliero crea un valore aggiunto su tutti e tre i territori, permettendo di sperimentare diversi approcci. Persone provenienti da diversi settori con diversi approcci al tema verranno a conoscersi, si scambieranno delle esperienze e forniranno in tal modo input nuovi sul tema della sicurezza e dello sport rivolgendosi a persone di tutte le età del territorio transfrontaliero e oltre.

1) Beschreiben Sie den durch die grenzübergreifende Kooperation erzeugten Mehrwert gegenüber einen rein nationalen/ regionalen Ansatz. (Maximal 2000 Zeichen, inklusive Leerzeichen)

Der grenzüberschreitende Austausch schafft Mehrwert auf allen drei Seiten indem unterschiedliche Herangehensweisen erfahren und erlebt werden können. Menschen aus unterschiedlichen Bereichen mit verschiedenen Zugängen zum Thema lernen sich kennen, tauschen sich persönlich aus und geben so Impulse zu Sicherheit und Sport für Menschen aller Altersstufen aus der grenzüberschreitenden Region und darüber hinaus.

2) In quale degli ambiti qui riportati sussiste una cooperazione?

La condizione fondamentale affinché un progetto possa essere cofinanziato con fondi FESR del Programma Interreg V-A Italia - Austria è che i beneficiari cooperano per sviluppare e attuare i progetti. Inoltre cooperano per dotare di organico sufficiente e/o per finanziare i progetti. Ciò significa che almeno tre dei seguenti criteri sono obbligatori, di cui sviluppo e attuazione congiunti devono essere soddisfatti in ogni caso.

2) In welchen der hier angeführten Bereiche besteht eine Zusammenarbeit?

Eine Grundvoraussetzung für die Kofinanzierung eines Projektes mit EFRE – Mitteln aus dem Programm Interreg V-A Italien-Österreich ist, dass die Begünstigten bei der Entwicklung und Umsetzung der Vorhaben zusammenarbeiten. Ferner arbeiten sie bei der personellen Ausstattung und/oder der Finanzierung der Vorhaben zusammen. Dies bedeutet, dass mindestens drei der unten angeführten Kriterien obligatorisch sind, wobei das Kriterium der gemeinsamen Entwicklung und jenes der gemeinsamen Umsetzung auf jeden Fall zu erfüllen sind.

<b>Sviluppo congiunto</b> <b>Gemeinsame Entwicklung</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Si	<input type="checkbox"/> No	<b>Descrizione</b> (max. 1000 caratteri spazi inclusi) Il progetto è frutto dell'individuazione di esigenze e obiettivi comuni che ha portato i partner all'ideazione della proposta progettuale. Das Projekt ist das Ergebnis der Feststellung gemeinsamer Bedürfnisse und Ziele, die die Partner zur Ausarbeitung des Projektantrags führten.
<b>Attuazione congiunta</b> <b>Gemeinsame Umsetzung</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Si	<input type="checkbox"/> No	<b>Descrizione / Beschreibung</b> (max. 1000 caratteri spazi inclusi) Ciascun soggetto attuatore seguirà direttamente le attività di sua competenza e condividerà con i partner le attività transfrontaliere. Jeder der Akteure wird seine eigenen Aktivitäten umsetzen und grenzüberschreitende Aktivitäten mit den Partnern gemeinsam realisieren.
<b>Personale condiviso</b> <b>Gemeinsames Personal</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Si	<input checked="" type="checkbox"/> No	<b>Descrizione / Beschreibung</b> (max. 1000 caratteri spazi inclusi) Ciascun soggetto attuatore si avvarrà di personale proprio o esterno, tuttavia vi sarà uno scambio tra partner sia per le attività locali, sia per quelle transfrontaliere. Jeder der Akteure wird eigenes Personal oder externe Dienstleister einsetzen, aber es wird ein Austausch zwischen den Partnern sowohl bei lokalen wie auch grenzüberschreitenden Aktivitäten geben.
<b>Finanziamento congiunto</b> <b>Gemeinsame Finanzierung</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Si	<input type="checkbox"/> No	<b>Descrizione / Beschreibung</b> (max. 1000 caratteri spazi inclusi) Le attività locali e quelle transfrontaliere saranno garantite dal contributo pubblico messo a disposizione dal CLLD Dolomiti Live e da risorse proprie di ciascun soggetto attuatore. Die lokalen und grenzüberschreitenden Aktivitäten werden durch die von CLLD Dolomiti Live zur Verfügung

gestellten öffentlichen Mittel und durch die Eigenmittel der einzelnen Akteure gewährleistet.

### 3.5. OBIETTIVI ORIZZONTALI / QUERSCHNITZIELE

#### Parità fra uomini e donne / Gleichstellung von Männern und Frauen

Il progetto contribuisce al principio della parità tra uomini e donne.

Das Projekt trägt zum Grundsatz der Gleichstellung von Männern und Frauen bei.

Sì

In Parte /  
Teilweise

No

Descrizione del contributo (max. 1000 caratteri spazi inclusi)

Pur non prevedendo azioni dirette alla parità di genere il progetto si rivolge indistintamente a tutte le persone.

Beschreibung des Beitrags (Maximal 1000 Zeichen, inklusive Leerzeichen)

Obwohl das Projekt keine direkten Maßnahmen zur Gleichstellung der Geschlechter vorsieht, richtet es sich unterschiedslos an alle Personen.

#### Non discriminazione / Nichtdiskriminierung

Il progetto contribuisce al principio della non discriminazione

Das Projekt trägt zum Grundsatz der Nichtdiskriminierung bei.

Sì

In Parte  
Teilweise

No

Descrizione del contributo (max. 1000 caratteri spazi inclusi)

I principi informativi del progetto consentono anche a persone diversamente abili di fruire in sicurezza dell'offerta escursionistica; si attua infatti un approccio graduale e sicuro alla montagna.

Beschreibung des Beitrags (Maximal 1000 Zeichen, inklusive Leerzeichen)

Der Grundgedanke des Projektes ermöglicht auch Menschen mit unterschiedlichen körperlichen Fähigkeiten, ein sicheres Bergerlebnis; man möchte die (jungen) Menschen schrittweise und an das Klettern heranführen.

### 3.6. SOSTENIBILITÀ NEL TEMPO E DIVULGAZIONE DI RISULTATI/ NACHHALTIGKEIT UND VERBREITUNG DER ERGEBNISSE

1) Come sarà garantito che i prodotti e i risultati del progetto avranno un effetto duraturo nel tempo oltre la fine del progetto? (max. 2000 caratteri spazi inclusi)

Il progetto punta esplicitamente a ottenere risultati a lungo termine: promuovere l'arrampicata sportiva presso i giovani; far conoscere le palestre di roccia ai turisti e ai locali e diffondere la cultura della prevenzione e della sicurezza.

1) Wie wird gewährleistet, dass die Produkte und Ergebnisse des Projekts eine nachhaltige Wirkung über das Ende des Projekts hinaus haben? (Maximal 2000 Zeichen, inklusive Leerzeichen)

Das Projekt zielt ausdrücklich auf langfristige Ergebnisse ab: die Förderung des Klettersports unter Jugendlichen, die Bewerbung von Klettergärten bei Gästen und Einheimischen sowie eine verbesserte Prävention und Sicherheit.

2) Come verrà garantito che i prodotti e i risultati del progetto potranno essere applicati/replicati da altre organizzazioni/regioni ecc. al di fuori del presente progetto? (max. 2000 caratteri spazi inclusi)

Le azioni e gli interventi previsti dal progetto non hanno caratteristiche specifiche rivolte ai territori direttamente coinvolti ma sono completamente replicabili in altri territori sia dell'area Dolomiti Live sia ad altre aree di montagna.

2) Wie wird sichergestellt, dass die Produkte und Ergebnisse des Projektes von anderen Organisationen/Regionen/etc. angewandt/verwendet werden können? (Maximal 2000 Zeichen, inklusive Leerzeichen)



Die im Rahmen des Projekts vorgesehenen Maßnahmen und Interventionen weisen keine spezifischen Merkmale auf, die ausschließlich auf die direkt beteiligten Gebiete ausgerichtet sind, sondern sie sind auch auf andere Regionen sowohl im Dolomiti Live-Gebiet als auch in anderen Bergregionen übertragbar.

### 3.7. PARTENARIATO / PARTNERSCHAFT

1) I partner coinvolti nel progetto sono adatti per affrontare la sfida e le opportunità e per raggiungere gli obiettivi specifici del progetto? I partner hanno una comprovata esperienza e capacità tecnica, amministrativa e finanziaria? (max. 2000 caratteri spazi inclusi)

Ciascun soggetto attuatore ha competenza per le attività e gli obiettivi previsti dal progetto. L'Unione Montana, per gli interventi di miglioramento di accesso e utilizzo di alcune falesie e, in particolare, per il piccolo intervento sul parcheggio nella frazione di Podenzoi, sottoscriverà una apposita convenzione con il Comune di Longarone. Tutti i soggetti attuatori del presente progetto hanno inoltre esperienza diretta nella gestione di progetti finanziati nell'ambito di Interreg Italia-Austria e possono contare su una propria struttura tecnico-amministrativa.

1) Sind am Projekt geeignete Partner beteiligt, um den Herausforderungen, den Chancen und spezifischen Zielen gerecht zu werden. Verfügen die Partner über eine erwiesene Erfahrung und über die technische, administrative und finanzielle Leistungsfähigkeit? (Maximal 2000 Zeichen, inklusive Leerzeichen)

Jeder der drei Partner ist für die im Rahmen des Projekts vorgesehenen Aktivitäten und Ziele verantwortlich. Die Unione Montana wird mit der Gemeinde Longarone eine besondere Vereinbarung über die Verbesserung des Zugangs und der Nutzung einiger Klettergärten und insbesondere über den kleinen Eingriff am Parkplatz im Ortsteil Podenzoi unterzeichnen. Darüber hinaus haben alle Akteure dieses Projekts entsprechende Erfahrungen mit Projektmanagement für im Rahmen von Interreg Italien-Österreich geförderte Projekte, und können auf technisches Personal und VerwaltungsmitarbeiterInnen zurückgreifen.

2) I partner hanno un ruolo rilevante e definito nella partnership e traggono un reale beneficio da essa? Descrivere la ripartizione dei ruoli, in modo coerente rispetto alle competenze e alle capacità di ciascun partner? (max. 2000 caratteri spazi inclusi)

I partner-soggetti attuatori sono direttamente coinvolti nell'attuazione delle azioni previste dal progetto che hanno una ricaduta positiva sull'intero territorio di competenza.

Ciascun partner sarà responsabile dell'attuazione delle attività locali, mentre lavoreranno insieme per l'organizzazione e la realizzazione di quelle transfrontaliere che prevedono una giornata comune di arrampicata sportiva con il coinvolgimento di giovani, il trasferimento di *know how* sulla gestione in rete delle palestre di roccia e la partecipazione ad una azione di promozione per la sicurezza in montagna e nell'arrampicata.

2) Haben die Partner eine relevante und definierte Rolle innerhalb der Partnerschaft und ziehen einen realen Nutzen aus der Partnerschaft? Beschreiben Sie die Aufteilung der Rollen entsprechend der Kompetenzen und Fähigkeiten eines jeden Partners. (Maximal 2000 Zeichen, inklusive Leerzeichen)

Die Projektpartner sind direkt an der Umsetzung der im Projekt vorgesehenen Maßnahmen beteiligt, die sich positiv auf das gesamte Gebiet auswirken.

Jeder Partner ist für die Durchführung lokaler Aktivitäten verantwortlich, während sie bei der Organisation und Durchführung grenzüberschreitender Aktivitäten zusammenarbeiten. Dazu gehören ein gemeinsamer Klettertag unter Beteiligung von Jugendlichen, der Transfer von Know-how über das Netzwerkmanagement von Kletterhallen und die Teilnahme an einer Schulung zur Förderung der Sicherheit beim Klettern/am Berg.


Langarone 22.12.2021

Ort, Datum  
data

Luogo,

*[Handwritten signature]*

Unterschrift und Stempel  
firma e timbro



Mühlgasse 11, 9900 Lienz, Austria  
Tel. 050.212.212, Fax DW 2

Lienz 17.12.2021

Ort, Datum  
data

Luogo,

lvb@southtyrol.com, www.southtyrol.com

Unterschrift und Stempel  
firma e timbro



Bergrettungsdienst im  
 Alpenverein Südtirol EO  
 Landesverband  
 Brauereistraße 18  
 I-39018 Vipiteno (BZ)

V. Bauer, 21.12.2021

Ort, Datum  
data

Luogo,

Steuer Nr. 01620100217  
 Mwat. Nr. 00701020218

Unterschrift und Stempel  
firma e timbro

#### 4. Dichiarazioni / Erklärungen

Der/Die Unterfertigte erklärt außerdem

- die Richtigkeit und Vollständigkeit der im Ansuchen angegebenen Erklärungen;
- für weitere Auskünfte zur Verfügung zu stehen;
- dass Vorhaben, für die um Unterstützung aus den Fonds angesucht wird, keine Aktivitäten umfassen, die zu einem Vorhaben gehören, bei dem infolge einer **Produktionsverlagerung** außerhalb des Programmgebiets ein Wiedereinziehungsverfahren gemäß Artikel 71 der Verordnung (EU) 1303/2013 eingeleitet wurde oder werden sollte;
- sich zur Einhaltung der Bestimmungen über den Schutz der Gesundheit und der körperlichen Unversehrtheit der Arbeitnehmer/innen sowie zur Pflichteinstellung von Invaliden und zur Einhaltung der Landeskollektivverträge zu verpflichten;
- alle Rechtsvorschriften über den Schutz der Luft, des Wassers und des Bodens einzuhalten;
- in den zwei Jahren vor Einreichung des Gesuchs die Sozialversicherungsbeiträge ordnungsgemäß entrichtet zu haben;
- den nötigen Kontrollen in Bezug auf die gewährten Förderungen von Seiten der Programmbehörden zuzustimmen;
- über die für die Umsetzung des vorgeschlagenen Projekts notwendige wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeiten zu verfügen;
- sich zu verpflichten, sich mit Eigenmitteln am Projekt für den Teil zu beteiligen, der nicht durch EFRE Mittel oder andere nationale oder regionale Finanzierung abgedeckt wird.
- für ein und dieselbe Maßnahme keine sonstige öffentliche Förderung in Anspruch zu nehmen.
- sich im Falle einer ganzheitlichen bzw. teilweisen Nichtliquidierung zu verpflichten, den gewährten Förderbeitrag durch die amtlichen Förderstellen bzw. den erhaltenen Beitrag – auf einfache Anforderung – an den Kleinprojektfonds zu retournieren.
- Die Bestimmungen für die Auftragsvergaben einzuhalten und für die Wirtschaftlichkeit durch Einholung von Vergleichsangeboten und Marktsondierung zu garantieren.

- über die für die Umsetzung des Projekts notwendige technische, professionelle, administrative und operationelle Leistungsfähigkeit zu verfügen;
- sich zu verpflichten, im Rahmen der Informations- und Publizitätsmaßnahmen auf die Förderung des gegenständlichen Projektes durch die Europäische Union (EFRE-Kofinanzierung) im Rahmen des Programms Interreg V Italien-Österreich CLLD Dolomiti Live Kleinprojektfonds hinzuweisen, indem das Programmlogo und das Dolomiti Live Logo verwendet wird.
- in Kenntnis zu sein, dass die Vorlage von Erklärungen, die nicht der Wahrheit entsprechen oder das Vorenthalten von notwendigen Informationen bzw. das Vorlegen von falschen Unterlagen sowie die Unterlassung von erforderlichen Auskünften, gemäß welchen unrechtmäßig und absichtlich eine Förderung erlangt wurde, den Widerruf der gesamten gewährten Förderung sowie die Archivierung des entsprechenden Ansuchens mit sich bringt. Die Auferlegung von eventuellen verwaltungs- und strafrechtlichen Sanktionen bleibt unverändert.

#### I sottoscritti dichiarano

- che le indicazioni fornite nella presente domanda, nonché tutte le dichiarazioni, sono corrette e complete;
- che sono disponibili a fornire altre informazioni;
  - che i progetti per i quali viene richiesto il finanziamento non includono attività che facevano parte di un'operazione che è stata o dovrebbe essere stata oggetto di una procedura di recupero a norma dell'articolo 71 del regolamento (UE) n. 1303/2013, a seguito della rilocalizzazione di un'attività produttiva/operativa al di fuori dell'area interessata dal programma;
  - di impegnarsi ad osservare le disposizioni in materia di tutela della salute e dell'incolumità fisica dei (delle) lavoratori (lavoratrici), le disposizioni in materia di assunzione obbligatoria di persone con invalidità e i contratti collettivi;
  - di osservare tutte le disposizioni di legge in materia di protezione dell'aria, delle acque e del suolo;
  - di aver versato regolarmente, se tenuti, nei due anni precedenti alla presentazione della domanda i contributi di previdenza sociale;
  - di acconsentire ai necessari controlli con riferimento ai finanziamenti concessi da parte delle Autorità di programma;
  - di avere la capacità economica e finanziaria necessaria ai fini dell'attuazione del progetto proposto;
  - di impegnarsi a contribuire al progetto con fondi propri per la parte che non viene coperta dai fondi FESR o da altri finanziamenti nazionali o regionali;
  - di non ricorrere per il medesimo intervento a nessun altro strumento finanziario pubblico;
  - di impegnarsi in caso di dichiarazione di non ammissibilità totale o parziale delle spese, da parte degli organi di controllo del Programma, a restituire al Fondo Piccoli Progetti la quota di contributo liquidato corrispondente alla spesa non ammessa, dietro semplice richiesta;
  - di rispettare la normativa in materia di appalti (se tenuto);
  - di garantire la congruità dei costi e l'economicità del progetto attraverso la richiesta di più preventivi e/o l'effettuazione di indagini di mercato;
  - di avere la capacità tecnica, professionale, amministrativa e operativa necessaria ai fini dell'attuazione del progetto;
  - di impegnarsi a comunicare, nell'ambito delle iniziative di informazione e pubblicità, che il progetto è finanziato dall'Unione Europea (finanziamento FESR) nell'ambito del Programma INTERREG V Italia-Austria, CLLD Dolomiti Live azione 1, utilizzando tra l'altro il logo di Programma e quello di Dolomiti Live;
  - di essere a conoscenza che la presentazione di dichiarazioni o di documenti falsi o attestanti cose non vere, ovvero l'omissione di informazioni dovute, in base alle quali vengono conseguite o trattenute indebitamente ed intenzionalmente sovvenzioni, comporta la revoca per intero dell'agevolazione concessa o erogata, ovvero l'archiviazione della relativa domanda. Resta salva l'applicazione di eventuali sanzioni penali e amministrative.

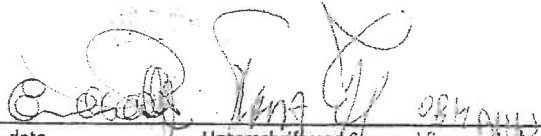
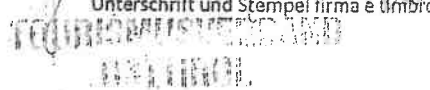
**Nota/ Beachte**

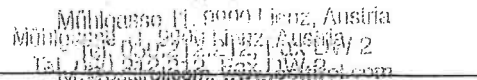
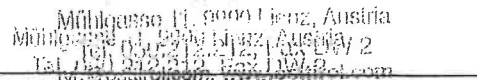
La proposta deve essere presentata dal Lead Partner via e-mail all'indirizzo [info@dolomitolive.eu](mailto:info@dolomitolive.eu) (firmata da tutti e corredata dalle copie di carta d'identità).

Der Antrag muss vom Lead Partner auf elektronischem Wege an [info@dolomitolive.eu](mailto:info@dolomitolive.eu) eingereicht werden (sowie geschäftsmäßig unterzeichnet und mit einer Kopie des Personalausweises/ Pass versehen sein).

Per la realizzazione di un piccolo progetto è necessario coinvolgere almeno un partner dallo stato confinante (area progettuale) e coinvolgerlo adeguatamente nelle misure pianificate.

Für die Durchführung eines Kleinprojektes ist es notwendig, mind. einen Projektpartner aus dem Nachbarstaat (Programmgebiet) zu haben und diesen in das geplante Vorhaben entsprechend einzubinden.

Lienz 22.12.21    
Ort, Datum Luogo, data Unterschrift und Stempel firma e timbro

Lienz 22.12.2021    
Ort, Datum Luogo, data Unterschrift und Stempel firma e timbro

Vilpian 21.11.21    
Ort, Datum Luogo, data Unterschrift und Stempel firma e timbro

Alle foto 2 alla delle bene n. 8 del 06.04.2021

Data: 22/12/2021

Nr.: 165



CLLD Dolomiti Live



## Interreg V-A Italy-Austria 2014-2020 CLLD Dolomiti Live

Proposta progettuale: progetto piccolo  
Antragsformular: Kleinprojekt

Base per l'inserimento nel sistema coheMON  
Grundlage für die Einarbeitung ins System coheMON  
<http://www.provinz.bz.it/europa/de/eu-foerderung/cohemon.asp>

### Referenti regionali / Regionale AnsprechpartnerInnen:

LAG Alto Bellunese  
Padre Marino  
32040 Lozzo di Cadore  
Tel: 0435 409903  
gal.cooperazione@dolomites.com  
www.galaltobellunese.com

LAG Regionsmanagement Osttirol (RMO)  
Amlacher Str. 12  
9900 Lienz (A)  
Tel: 0043 4852 72820 570  
Fax: 0043 4852 72820 44  
Info@rmo.at  
www.rmo.at

Ihr Ansprechpartner für die Bezirksgemeinschaft Pustertal  
Regional Management LAG Pustertal  
Rathausplatz 1A  
39031 Bruneck  
Tel: 0474 431020  
Info@rm-pustertal.eu  
www.rm-pustertal.eu

Modulo di richiesta Fac Simile Interreg Italia-Austria 2014-2020  
Antragsformular Fac Simile Interreg V-A Italien-Österreich 2014-2020

**1. Informazioni generali / Allgemeine Informationen**

<b>Titolo del progetto (it+de)</b> Projektitel (it + de)	DL-Insleme a piedi DL-Gemeinsam zu Fuß unterwegs		
<b>Acronimo / Akronym</b>	DL-walk		
<b>Inizio del progetto</b> Beginn des Projektes	15.01.2022	<b>Fine del progetto</b> Ende des Projektes	30.11.2022

<b>Anzahl Monate</b> Numero mesi	10
<b>Projektcode</b> Codice del progetto	Datum Posteingang / Data posta in arrivo:

<b>Asse prioritario</b> (pag. 61 e seguenti della strategia CLLD) <b>Prioritätenachse</b> (Seite 61 ff der CLLD Strategie)	4 – CLLD Regionalentwicklung auf lokaler Ebene 4 – CLLD Sviluppo regionale al livello locale
<b>Priorità investimento</b> Investitionspriorität	9d Investitionen im Zuge der von der örtlichen Bevölkerung betriebenen Entwicklungsstrategie (CLLD-Ansatz) 9d investendo nell'ambito delle strategie di sviluppo locale di tipo partecipativo (approccio CLLD)
<b>Obiettivo tematico</b> Thematisches Ziel	Nachhaltiges Wachstum Crescita sostenibile
<b>Obiettivo specifico</b> Spezifisches Ziel	6 Förderung der Integration und der lokalen Eigenverantwortung im unmittelbaren Grenzgebiet durch Integrierte grenzübergreifende Strategien gemäß dem CLLD Ansatz 6 Rafforzamento dell'integrazione e dell'autoresponsabilità locale nell'area strettamente di confine attraverso la strategia transfrontaliera secondo l'approccio CLLD
<b>Azione</b> Maßnahme	Aktion 1 Kleinprojekte Azione 1 piccoli progetti
<b>Bando di riferimento /</b> Aufuf	Interreg V-A Italien-Österreich - CLLD, Aufruf für Kleinprojekte Interreg V-A Italia-Austria - CLLD, Bando per progetti piccoli

**Das Kleinprojekt erfüllt folgende Indikatoren der grenzüberschreitenden Strategie. Il piccolo progetto corrisponde agli indicatori della strategia transfrontaliera**

<b>Interventionsebene</b> Livello di intervento	<b>Indikatoren</b> Indicatori	<b>Basisswerte / Zielwerte</b> Valori di riferimento / Obiettivo
	Projekt / progetto	1
	Integrierte Personen /persone coinvolte	15

**1. Informazioni generali /Allgemeine Informationen**

Titolo del progetto (it+de) Projekttitel (it + de)	DL-Insieme a piedi DL-Gemeinsam zu Fuß unterwegs		
Acronimo / Akronym	DL-walk		
Inizio del progetto Beginn des Projektes	15.01.2022	Fine del progetto Ende des Projektes	30.11.2022

Anzahl Monate Numero mesi	10
Projektcode Codice del progetto	Datum Posteingang / Data posta in arrivo:

Asse prioritario (pag. 61 e seguenti della strategia CLLD) Prioritätenachse (Seite 61 ff del CLLD Strategie)	4 – CLLD Regionalentwicklung auf lokaler Ebene 4 – CLLD Sviluppo regionale al livello locale
Priorità investimento Investitionspriorität	9d Investitionen im Zuge der von der örtlichen Bevölkerung betriebenen Entwicklungsstrategie (CLLD-Ansatz) 9d Investendo nell'ambito delle strategie di sviluppo locale di tipo partecipativo (approccio CLLD)
Obiettivo tematico Thematisches Ziel	Intelligentes Wachstum Crescita intelligente
Obiettivo specifico Spezifisches Ziel	6 Förderung der Integration und der lokalen Eigenverantwortung im unmittelbaren Grenzgebiet durch integrierte grenzübergreifende Strategien gemäß dem CLLD Ansatz 6 Rafforzamento dell'integrazione e dell'autoresponsabilità locale nell'area strettamente di confine attraverso la strategia transfrontaliera secondo l'approccio CLLD
Azione Maßnahme	Aktion 1 Kleinprojekte Azione 1 piccoli progetti
Bando di riferimento / Aufruf	Interreg V-A Italien-Österreich - CLLD, Aufruf für Kleinprojekte Interreg V-A Italia-Austria - CLLD, Bando per progetti piccoli

Das Kleinprojekt erfüllt folgende Indikatoren der grenzüberschreitenden Strategie Il piccolo progetto corrisponde agli indicatori della strategia transfrontaliera		
Interventionsebene Livello di intervento	Indikatoren Indicatori	Basiswerte / Zielwerte Valori di riferimento / Obiettivo
	Projekt / progetto	1
	integrierte personen /persone coinvolte	15

--	--	--

## 2. Elenco dei beneficiari / Liste der Begünstigten

Indicare i dati del Lead Partner e degli altri Partner di progetto  
Daten des Lead Partner und der weiteren Projektpartner angeben

### 2.1. BENEFICIARI / BEGÜNSTIGTE

LEAD Partner (LP)	x Regionsmanagement Osttirol
PP1	x Gal Alto Bellunese
PP2	x Bezirksgemeinschaft Pustertal / Comunità Comprensoriale Val Pusterla

### 2.2. ATTUATORI / AKTEURE

	Osttirol	Alto Bellunese	Pustertal
Denominazione (It+de) Bezeichnung (It+de)	Tourismusverband Osttirol	Comune di Talbon Agordino	Tourismusverein Sexten
Indirizzo Adresse	Mühlgasse 11 9900 Lienz	Piazzale IV Novembre, n. 1	Dolomitenstraße 45
Provincia Provinz	Tirol	Belluno	Bolzano
Comune Gemeinde	Lienz	Talbon Agordino	Sexten
CAP Postleitzahl	9900	32027	39030
Telefono Telefon	+43 50212212	+39 0437660007	+39 0474 710310
Email	tvb@osttirol.com	segreteria@comune.talbonagordino.bl.it	info@sesto.it
Codice fiscale Steuernummer	ATU63886478	80002540252	00288390214
NUTS3	AT333	IT33	(ITH10) Bolzano-Bozen
Area (BLZ/TIR/VEN) Gebiet (BLZ/TIR/VEN)	TIR	VEN	BLZ



Personalità giuridica Rechtsnatur	Körperschaft öffentlichen Rechtes	Ente locale con personalità giuridica pubblica	Associazione riconosciuta
Recupero del IVA Rückerstattung MwSt	<input type="checkbox"/> Sì / Ja <input checked="" type="checkbox"/> No / Nein <input type="checkbox"/> Parzialmente/Tellwelse	<input type="checkbox"/> Sì / Ja <input checked="" type="checkbox"/> No / Nein <input type="checkbox"/> Parzialmente/Tellwelse	<input checked="" type="checkbox"/> Sì / Ja <input type="checkbox"/> No / Nein <input type="checkbox"/> Parzialmente/Tellwelse
Dettagli per il recupero IVA Details zur MwSt. Rückerstattung			
Nome di un referente Nennung der AnsprechpartnerIn	Otto Trauner T: +43 50 212 310 trauner@osttirol.com	Fiorangela Beltrame T: +39 3401495978 sportagordo@libero.it	Maria Lulse Hofer T: +39 0474 710310 direktion@sexten.it

Sollten Sachleistungen eingebracht werden (unbezahlte freiwillige Arbeit, unentgeltliche Bereitstellung von Grundstücken und Gebäuden), bitte dies anzuführen:  
In caso di contributi di natura (lavoro volontario con retribuito, messa a disposizione di terreni ed edifici), preghiamo di indicarlo:

RIASSUNTO DEL PROGETTO (max. 1500 caratteri spazi inclusi, per ciascuna lingua)

ZUSAMMENFASSUNG DEL PROGETTO (max. 1500 Zeichen pro Sprache, inklusive Leerzeichen)

Italiano / Italienisch	<p>Il Comune di Talbon Agordino, il Tourismusverband Osttirol (TVBO) e l'Associazione turistica di Sesto (assieme al Alpenverein Südtirol e il Parco Naturale 3 Cime) hanno sul territorio di loro competenza una rete di sentieri a fondovalle che consente di conoscere i vari aspetti naturali e culturali dei luoghi, di soddisfare le esigenze di coloro che amano camminare e di promuovere un turismo lento. Per pubblicizzare e rendere più accessibili i percorsi e far conoscere i luoghi attraversati è necessario dotare la rete di un'adeguata e aggiornata cartellonistica informativa. Obiettivo del progetto è la realizzazione di cartelli e tabelloni, tradotti in più lingue, da posizionare lungo i sentieri. Il TVBO, con il progetto, farà in modo che i 45 chilometri di percorsi già esistenti siano in collegamento tra loro. Un altro obiettivo è quello di migliorare la qualità della segnaletica esistente nel Comune di Sesto secondo il motto "meno è meglio". Si farà un sondaggio/una analisi della segnaletica esistente e si cercherà possibili soluzioni.</p> <p>Oltre alle attività locali, i partner di progetto-soggetti attuatori sono interessati a conoscere come la promozione di questo tipo di turismo, escursionistico e sostenibile, sia portata avanti nei territori confinanti. Per questo è previsto a fine progetto, un viaggio-studio per conoscere i risultati del progetto stesso.</p> <p>I partner creeranno inoltre sui propri siti, una pagina bilingue che oltre a illustrare il progetto ne promuoverà gli obiettivi. Verranno inoltre pubblicate le mappe dei sentieri con brevi descrizioni e i link che rimandano ai siti dei partner.</p>
Tedesco / Deutsch	<p>Die Gemeinde Talbon Agordino, der Tourismusverband Osttirol (TVBO) und der Tourismusverein Sexten (gemeinsam mit dem Alpenverein Südtirol und dem Naturpark Drei Zinnen) sind im jeweiligen Talboden für Wegenetze zuständig und verantwortlich. Die verschiedenen Natur- und Kulturthemenwege ermöglichen Wanderern und Spaziergängern, die Region kennen zu lernen, Wissen zu vermitteln und den sanften Tourismus zu fördern. Um die Wege aufzuwerten und besser zugänglich zu machen und die Orte, die sie mit</p>



	<p>einbinden bekannt zu machen, soll das Wegenetz mit adäquaten und aktualisierten Hinweisschildern und Panoramatafeln versehen werden. Ein Ziel des Projekts ist die Erstellung von Beschilderung und mehrsprachigen Infotafeln, entlang der Wege. Dem TVBO gelingt es dadurch, bestehenden 45 Kilometer unterschiedlicher Wanderwege miteinander zu verbinden. Ein weiteres Ziel ist die qualitative Verbesserung bestehender Wegeleit- und Beschilderungssysteme im Gemeindegebiet Sexten unter dem Motto weniger ist mehr. Der vorhandene Schilderwald soll einer Erhebung unterzogen und Lösungsvarianten aufgezeigt werden. Beim <b>grenzüberschreitenden</b> Austausch zwischen den Projektpartnern wird es um den Infoaustausch zu Marketing und Bewerbung im Bereich Wandern und Nachhaltigkeit gehen. So werden zu Projektende gegenseitige Vorort Besuche stattfinden, um sich über die Projektergebnisse in der jeweiligen Partnerregion einen Überblick zu schaffen. Die Partner verlinken die Angebote und Infos zum Projekt auf Ihren Websites. Die Partner werden auf Ihren Websites eine zweisprachige Seite einrichten, auf der das Projekt vorgestellt wird. Außerdem werden Wanderkarten mit kurzen Beschreibungen eingestellt und mit den Partner-Websites verlinkt.</p>
--	---

**2.3. PIANO FINANZIARIO / FINANZPLAN**

	EU-Mittel EFRE Fondi EU (FESR)	Nationale Förderung Contributo nazionale	Eigenmittel Risorse proprie	Finanzmittel Netto Mezzi finanziari netti	Einnahmen Entrate	Finanzmittel gesamt Mezzi finanziari totali
LP Osttirol	10.837,50 €	1.912,50 €	2.250,00 €	00.000,00 €	00.000,00 €	15.000,00 €
PP1 Alto Bellunes e	8.153,41	1.438,84	1.692,75	00.000,00	00.000,00	11.285,00
PP2 Südtirol	8.925,00 €	0,00	1.575,00 €	0,00	00.000,00 €	10.500,00 €
SUMME	27.915,91 €	3.351,34 €	5.517,75 €	00.000,00 €	00.000,00 €	36.785,00 €

Sollten Sachleistungen eingebracht werden (unbezahlte freiwillige Arbeit, unentgeltliche Bereitstellung von Grundstücken und Gebäuden), bitte dies anzuführen:  
In caso di contributi di natura (lavoro volontario con retribuito, messa a disposizione di terreni ed edifici), preghiamo di indicarlo:  
NO / NEIN

Sollten Nettoeinnahmen aus dem Projekt generiert werden, bitte diese zu deklarieren:  
In caso di entrate preghiamo di indicarlo:  
NO / NEIN

### 3. Attività e costi / Aktivitäten und Kosten

#### 3.1. COSTI DEI BENEFICIARI E CATEGORIA DI COSTO / KOSTEN PRO BEGÜNSTIGTEN UND KOSTENKATEGORIE

	Externe Dienstleistung Servizi esterni	Infrastrutturen Infrastrukture	Ausrüstung Attrezzature	Gesamtsumme Totale
LP	3.000,00	12.000,00	0,00	15.000 €
PP1	2.643,00	0,00	8.642,00	11.285,00 €
PP2	10.500,00	0,00	0,00	10.500,00 €
<b>Gesamtsumme Totale</b>	<b>16.143,00</b>	<b>12.000,00</b>	<b>8.642,00</b>	<b>36.785,00 €</b>

#### 3.2. BREVE DESCRIZIONE DEI ATTIVITÀ / KURZE BESCHREIBUNG DER AKTIVITÄTEN

Begünstigter / Beneficiario	LP / Attuatore Osttirol
Stichpunktartige Beschreibung der Aktivitäten / descrizione sintetica delle attività	<p>Im Lienzer Talboden sollen teils bestehende Wander- und Themenwege zu einem Rundwanderweg "Talbodenrundweg" verbunden werden. Entlang diesem, ca. 45 km langen Rundwanderweg sollen kulturelle Sehenswürdigkeiten wie die Römerstadt Aguntum oder das Schloß Bruck sowie Naturschauplätze wie der Tristacher See erreicht werden.</p> <p>Der gesamte Weg soll mit einer neuen Beschilderung versehen werden. An verschiedenen Ausgangspunkten sollen zudem Panoramatafeln errichtet werden. Weiters ist vorgesehen, an den Points of Interests entsprechende mehrsprachige Hinweis- bzw. Informationstafeln anzubringen.</p> <p>In einem neu zu erarbeitenden Wanderführer (Buch) sollte der Weg, vor allem aber auch die zahlreichen Naturschauplätze und kulturellen Sehenswürdigkeiten sowie Informationen zu den Gemeinden entlang des Weges beschrieben werden.</p> <p><b>Grenzüberschreitende Aktivitäten:</b> Verlinkung der Projektpartner auf Ihren Webseiten. Gegenseitige vor Ort Besuche und Erfahrungsaustausch. Prüfung und Feedback der Übersetzungen durch den Projektpartner.</p> <p>Nella valle di Lienz alcuni dei sentieri escursionistici e tematici esistenti saranno collegati per formare un circuito unico nominato "Talbodenrundweg".</p> <p>Lungo questo percorso, di ca. 45 km di lunghezza, possono essere raggiunte attrazioni culturali come la città romana di Aguntum o il castello di Bruck, ma anche siti naturalistici come il "Tristacher See". Per l'intero sentiero è prevista una nuova segnaletica. In vari punti di partenza saranno inoltre messe delle indicazioni panoramiche. È prevista anche l'installazione di pannelli informativi multilingue nei punti di interesse.</p>

	<p>Il nuovo sentiero e i punti di Interesse saranno poi raccolti e descritti in una nuova guida escursionistica (libro).</p> <p>Attività transfrontaliere: Collegamento dei partner del progetto sul loro siti web. Visite reciproche in loco e scambio di esperienze. Controllo e feedback delle traduzioni da parte del partner di progetto.</p>
Data Inizio / Datum Beginn	15.1.2022
Data fine / Datum Ende	30.11.2022

Begünstigter / Beneficiario	PP1 / Attuatore Alto Bellunese
Stichpunktartige Beschreibung der Aktivitäten / descrizione sintetica delle attività	<p>Il Comune di Talbon svolgerà le seguenti attività:</p> <p><b>Nordic Walking Park:</b> realizzazione e posizionamento di n. 100 frecce come da normativa SINW Scuola Italiana Nordic Walking; realizzazione di due pannelli esplicativi con cartina e un breve testo illustrativo per 2 bacheche esistenti sul territorio. 100 frecce euro 650,00, cartelli per 2 bacheche euro 306,00. TOTALE EURO 955,00</p> <p><b>Percorsi di fondovalle da tabellare:</b> realizzazione e messa in opera di frecce e tabelle lungo 3 percorsi già esistenti. 113 frecce, pali e paletti euro 4919,00, bacheca legno completa di mappe informative euro 2767,00, TOTALE EURO 7686,00</p> <p><b>Materiale informativo:</b> realizzazione e stampa di un pieghevole 60x40 cm con cartina e descrizione (Italiano tedesco e inglese) dei percorsi. Verranno inclusi anche altri percorsi già tabellati presenti sul territorio. TOTALE EURO 1293,00</p> <p><b>Attività transfrontaliere:</b> viaggio studio a Lienz e a Sesto per conoscere gli approcci alla promozione escursionistica e alla sostenibilità del partner TVBO e del partner dell'associazione turistica di Sesto e accoglienza a Talbon del partner tirolese e altoatesino per la presentazione delle attività svolte. Creazione di una pagina web sul sito istituzionale per promuovere il progetto e i percorsi sui due territori. Il partner tirolese inoltre farà da supervisore ai testi tradotti in tedesco. Nostra trasferta a Lienz euro 500,00, presentazione progetto in loco euro 500,00, traduzione testi in inglese euro 350,00. TOTALE euro 1.350,00. Il posizionamento delle frecce e della cartellonistica e la traduzione in tedesco dei testi saranno eseguiti da volontari e non comporteranno spese, mentre la gestione del progetto sarà affidata a personale del Comune.</p> <p>Die Gemeinde Talbon setzt folgende Maßnahmen um:</p> <p><b>Nordic Walking Park:</b> Beschaffung und Montage von 100 Richtungspfellen wie von der SINW (Italienische Nordic-Walking-Schule) vorgeschrieben; Realisation eines Infopanels mit Karte und einem kurzen erklärenden Text für zwei schon bestehende Informationstafeln. 100 Pfeile Euro 650,00, Paneele Euro 306,00. Gesamt: Euro 955,00</p> <p><b>Wanderwege im Talboden:</b> Erwerb und Montage von Pfellen und Schildern entlang 3 bestehender Wege. 113 Pfeile, Pfähle und Pfosten, Euro 4.919,00,</p>

	<p>Anschlagtafel aus Holz mit Informativen Landkarten Euro 2.767,00, Gesamt: Euro 7.686,00.</p> <p><b>Informationsmaterial:</b> Realisation und Druck einer zusammenfaltbaren Karte 60x40cm mit Landkarte und Beschreibung der Routen in Italienisch, deutsch und englisch. Anderen bereits beschildderte Strecken werden ebenfalls mltelnbezogen. Gesamt: 1.293,00 EURO</p> <p><b>Grenzüberschreitende Aktivitäten:</b> Studienreise nach Lienz und Sexten, um Bewerbung und Marketing der Partner TVBO und Tourismusverein Sexten, im Bereich Wandern und Nachhaltigkeit kennenzulernen; Empfang und Betreuung der Partner aus Tirol und Südtirol in Talbon und Präsentation der Aktivitäten. Erstellung einer Seite auf der Homepage, welche das Projekt und die Wanderrouten der drei Gebiete vorstellt. Der Partner aus Tirol steht für die Begutachtung der in deutscher Sprache übersetzten Texte zur Verfügung. Fahrtkosten nach Lienz Euro 500,00, Vorstellung der Aktivitäten in Talbon Euro 500,00, Übersetzung in englische Sprache Euro 350,00, Gesamt: Euro 1.350,00</p> <p>Die Montage der Hinweisschilder und die Übersetzung in deutscher Sprache wird durch Freiwillige und somit ohne Entgelt geleistet. Die Verwaltung des Projektes obliegt dem Gemeindepersonal.</p>
Data inizio / Datum Beginn	15.01.2022
Data fine / Datum Ende	30.11.2022

<b>Begünstigter / Beneficiario</b>	PP2 / Attuatore Val Pusteria
Stichpunktartige Beschreibung der Aktivitäten / descrizione sintetica delle attività	<p>Im Gemeindegebiet Sexten sollen bestehende vorhandene Beschilderungen erhoben und analysiert werden. Das Wegenetz in Sexten ist bereits über das südtirolweit geltende Leitsystem des AVS geregelt und wurde bereits vor einigen Jahren den neuen Bestimmungen angepasst. Nun gilt es auch die restlichen unterschiedlichen Beschilderungen der verschiedenen Interessensgruppen zu erheben, auf ihre Notwendigkeit zu überprüfen und zu optimieren. Es geht im Konkreten um vorhanden Hotel- und Beherbergungsbeschilderungen, Ortseingangstafeln, Werbeschilder und Beschilderungen der POIs (Points of Interests).</p> <p>Gemeinsam mit den verschiedenen Akteuren soll durch Unterstützung eines externen Dienstleisters ein einheitliches Beschilderungskonzept ausgearbeitet, welches auch für zukünftige Vorhaben Gültigkeit haben soll. € 10.500,00</p> <p><b>Grenzüberschreitende Aktivitäten:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Verlinkung der Projektpartner auf Ihren Webseiten.</li> <li>&gt; Gegenseitige vor Ort Besuche und Erfahrungsaustausch.</li> </ul> <p>L'obiettivo di questo progetto è la rilevazione e valutazione della segnaletica esistente nel comune di Sesto. La rete di sentieri escursionistici di Sesto è già regolata dal sistema di segnaletica del Alpenverein, valido in tutto l'Alto Adige, ed è stata adattata alla nuova normativa diversi anni fa. Ora i rimanenti diversi cartelli dei vari gruppi d'interesse devono essere controllati per verificarne la loro necessità e ottimizzati. Tale valutazione riguarda in prima linea la segnaletica esistente di alberghi e alloggi, la</p>

	segnaletica all'ingresso del comune, la segnaletica pubblicitaria e la segnaletica per i POI (punti di Interesse). Insieme alle varie parti interessate e con l'aiuto di un servizio esterno, deve essere sviluppato un concetto di segnaletica uniforme che sarà valido anche per i progetti futuri. € 10.500,00 Attività transfrontaliere: > Collegamento del partner del progetto sui loro siti web > Visite reciproche in loco e scambio di esperienze
Data inizio / Datum Beginn	15.01.2022
Data fine / Datum Ende	30.11.2022

### 3.3. RILEVANZA E STRATEGIA / RELEVANZ UND STRATEGIE

1) Quale necessità sussiste per l'attuazione del progetto nella rispettiva area di programma e in particolare nelle regioni coinvolte? Descrivere problematiche, opportunità, minacce, obiettivi, attività e risultati attesi. (max. 2000 caratteri spazi inclusi, per ciascuna lingua).

La presenza di un'adeguata e chiara cartellonistica informativa all'imbocco dei percorsi e lungo i sentieri è una condizione imprescindibile per lo sviluppo di un turismo lento, improntato sulla sicurezza e rivolto a un ampio pubblico di fruitori e che punta alla conoscenza dei territori. Gli obiettivi del progetto sono pertanto il miglioramento delle informazioni relative alla sentieristica attraverso l'ideazione, l'installazione e la sistemazione di cartelli segnaletici e tabelloni informativi.

1) Welche Notwendigkeit besteht für die Umsetzung des Projektes im betreffenden Programmgebiet und insbesondere in den betreffenden Regionen? Beschreiben Sie Probleme, Chancen, Risiken, Ziele, Aktivitäten und erwartete Ergebnisse. (Maximal 2000 Zeichen, inklusive Leerzeichen)

Das Vorhandensein angemessener und klarer Informationsschilder an den Eingängen zu den Wanderwegen und entlang der Wege selbst ist eine wesentliche Voraussetzung für die Entwicklung eines sanften Tourismus, der auf Sicherheit basiert, sich an ein breites Publikum von NutzerInnen richtet und auf das Kennenlernen der Region abzielt. Die Ziele des Projekts sind daher die Verbesserung der Information auf den Wegen durch die Gestaltung, Errichtung und Anordnung von Wegweisern und Infotafeln.

2) Come e in che misura il progetto è coerente con la strategia CLLD Dolomiti Live? (max. 1.000 caratteri spazi inclusi)

La promozione del turismo lento ed ecologico rientra negli obiettivi della crescita sostenibile previsti dall'Unione Europea per la programmazione 2014-2020 e dalla strategia CLLD Dolomiti Live. La crescita sostenibile della strategia CLLD DL si concretizza anche in azioni per la "tutela e la valorizzazione del patrimonio culturale e naturale".

2) Wie und welche Maßnahme betreffend entspricht das Projekt der CLLD Dolomiti Live Strategie? (max. 1.000 Anschläge inkl. Leerzeichen)

Die Förderung des sanften und ökologischen Tourismus ist Teil der Ziele für nachhaltiges Wachstum, die von der Europäischen Union für den Programmzeitraum 2014-2020 und von der CLLD Dolomiti Live Strategie festgelegt wurden. Das nachhaltige Wachstum der CLLD DL-Strategie kommt auch in Maßnahmen zum "Schutz und zur Aufwertung des kulturellen und natürlichen Erbes" zum Ausdruck.

3) Come saranno affrontate le nuove sfide e in che modo può essere utilizzato il potenziale eventualmente già esistente? Vengono elaborati delle soluzioni nuove ed innovative con il progetto? Descrivere, se pertinente, il carattere innovativo del contenuto del progetto. (max. 2000 caratteri spazi inclusi)

Il progetto non è innovativo, ma le azioni che verranno messe in campo puntano a valorizzare e potenziare quanto i territori già possiedono. Nello specifico i sentieri e i percorsi rappresentano un'opportunità turistica che va promossa e fatta conoscere per far crescere la destagionalizzazione della villeggiatura, incentivare la vita all'aria aperta e la mobilità a basso impatto ambientale.

3) Wie soll den neuen Herausforderungen begegnet werden und wie sollen die eventuell bereits vorhandenen Potenziale genutzt werden? Werden durch das Projekt neue und innovative Lösungen entwickelt? Beschreiben

Sie, falls zutreffend, den innovativen Charakter der Projekthinhalte. (Maximal 2000 Zeichen, inklusive Leerzeichen)

Das Projekt ist nicht innovativ, aber die Maßnahmen, die durchgeführt werden, zielen darauf ab, das zu verbessern und zu stärken, was die Regionen bereits haben. Insbesondere die Wege und Routen stellen ein touristisches Angebot dar, das gefördert und bekannt gemacht werden sollte, um die saisonale Anpassung des Urlaubs zu verbessern sowie das Leben in der Natur und eine umweltfreundliche Mobilität zu fördern.

4) Se pertinente, esistono sinergie con altri progetti già sussistenti o iniziative europee? Ci si avvale di soluzioni già elaborate e di conoscenze già acquisite? (max. 2000 caratteri spazi inclusi)

Il progetto si collega idealmente ad altri progetti finanziati nell'ambito del CLLD Dolomiti Live che promuovono il turismo escursionistico e a basso impatto come: ITAT 4055 Ciclabile senza confini; ITAT 4144 Zone Umidie nel territorio DL; ITAT 4002 Alto e sacro; ITAT 4116 Bike e ambiente Dolomiti Live; ITAT 4021 Dolomiti senza Confini. Si tratta di progetti che spingono verso una mobilità turistica basata sulle escursioni a piedi o in bicicletta e a contatto con la natura.

4) Gibt es Synergien mit anderen bestehenden Projekten / europäischen Initiativen? Falls zutreffend: Wird dabei auf bereits erarbeitete Lösungen und bestehende Kenntnisse zurückgegriffen? (Maximal 2000 Zeichen, inklusive Leerzeichen)

Das Projekt schließt an andere, im Rahmen von CLLD Dolomiti Live geförderte Projekte an, die Wandern und sanften Tourismus zum Inhalt haben. Das sind z.B. ITAT 4055 Radfahren ohne Grenzen; ITAT 4144 Feuchtgebiete; ITAT 4002 Hoch und heilig; ITAT 4116 Bike und Umwelt Dolomiti Live; ITAT 4021 Dolomiten ohne Grenzen. Es handelt sich dabei um Projekte, die eine touristische sanfte Mobilität wie Wandern und Radfahren fördern, sowie die Natur einbeziehen.

### 3.4. COOPERAZIONE / KOOPERATION

1) Descrivere il valore aggiunto generato dalla cooperazione transfrontaliera rispetto a un approccio puramente nazionale/regionale? (max. 2000 caratteri spazi inclusi)

Il valore aggiunto di questo progetto, per molti aspetti essenziale e semplice, è lo scambio transfrontaliero tra soggetti che operano nell'ambito delle stesse tematiche e possono conoscere approcci differenti per il raggiungimento di obiettivi simili. Inoltre i testi riportati sulla tabellonistica realizzata dal Comune di Talbon saranno anche in tedesco. Il Comune potrà, grazie al progetto, contare sulla revisione dei testi in lingua tedesca da parte del partner tirolese, così da garantire ai turisti una comunicazione corretta e fluente. Al TVBO sarà illustrato dal partner su come l'implementazione del turismo funziona in un'altra realtà a livello comunale e su come si lavora con altre strutture organizzative. L'associazione Turistica di Sesto trae vantaggio dallo scambio transfrontaliero e dalla conoscenza di approcci diversi.

1) Beschreiben Sie den durch die grenzübergreifende Kooperation erzeugten Mehrwert gegenüber einen rein nationalen/ regionalen Ansatz. (Maximal 2000 Zeichen, inklusive Leerzeichen)

Der Mehrwert dieses Projekts, der in vielerlei Hinsicht wesentlich und einfach ist, besteht im grenzüberschreitenden Austausch zwischen Akteuren, die an denselben Themen arbeiten und von verschiedenen Ansätzen zur Erreichung ähnlicher Ziele lernen können. Außerdem werden die Texte der Infotafeln in der Gemeinde Talbon auch auf Deutsch sein. Dank des Projekts wird die Gemeinde auf die Überarbeitung der deutschen Texte durch den Tiroler Partner zählen können, um eine korrekte und klare Kommunikation für die Besucher sicherzustellen. Der TVBO erhält von den Partnern Einblicke, wie touristische Umsetzung auf Gemeindeebene eigenständig umgesetzt und wie man mit unterschiedlichen Organisationsstrukturen arbeitet. Der TV Sexten profitiert vom grenzüberschreitenden Erfahrungsaustausch und durch das Kennenlernen unterschiedlicher Herangehensweisen.

2) In quale degli ambiti qui riportati sussiste una cooperazione?

La condizione fondamentale affinché un progetto possa essere cofinanziato con fondi FESR del Programma Interreg V-A Italia - Austria è che i beneficiari cooperino per sviluppare e attuare i progetti. Inoltre cooperano per dotare di organico sufficiente e/o per finanziare i progetti. Ciò significa che almeno tre dei seguenti criteri sono obbligatori, di cui sviluppo e attuazione congiunti devono essere soddisfatti in ogni caso.

2) In welchen der hier angeführten Bereiche besteht eine Zusammenarbeit?  
Eine Grundvoraussetzung für die Kofinanzierung eines Projektes mit EFRE – Mitteln aus dem Programm Interreg V-A Italien-Österreich ist, dass die Begünstigten bei der Entwicklung und Umsetzung der Vorhaben zusammenarbeiten. Ferner arbeiten sie bei der personellen Ausstattung und/oder der Finanzierung der Vorhaben zusammen. Dies bedeutet, dass mindestens drei der unten angeführten Kriterien obligatorisch sind, wobei das Kriterium der gemeinsamen Entwicklung und jenes der gemeinsamen Umsetzung auf jeden Fall zu erfüllen sind.

<b>Sviluppo congiunto</b> Gemeinsame Entwicklung	<input checked="" type="checkbox"/> SI	<input type="checkbox"/> No	Descrizione / Beschreibung Il progetto è frutto dell'individuazione di esigenze e obiettivi comuni che ha portato i partner all'ideazione della proposta progettuale. Das Projekt ist das Ergebnis der Feststellung gemeinsamer Bedürfnisse und Ziele, die die Partner zur Ausarbeitung des Projektantrags führten.
<b>Attuazione congiunta</b> Gemeinsame Umsetzung	<input checked="" type="checkbox"/> SI	<input type="checkbox"/> No	Descrizione / Beschreibung Ciascun soggetto attuatore seguirà direttamente le attività di sua competenza e condividerà con i partner le attività transfrontaliere. Jeder der Akteure wird seine eigenen Aktivitäten umsetzen und grenzüberschreitende Aktivitäten mit den Partnern gemeinsam realisieren.
<b>Personale condiviso</b> Gemeinsames Personal	<input type="checkbox"/> SI	<input checked="" type="checkbox"/> No	Descrizione / Beschreibung Ciascun soggetto attuatore si avvarrà di personale proprio o esterno; tuttavia, vi sarà uno scambio tra partner sia per le attività locali, sia per quelle transfrontaliere. Jeder der Akteure wird eigenes Personal oder externe Dienstleister einsetzen, aber es wird ein Austausch zwischen den Partnern sowohl bei lokalen wie auch grenzüberschreitenden Aktivitäten geben.
<b>Finanziamento congiunto</b> Gemeinsame Finanzierung	<input checked="" type="checkbox"/> SI	<input type="checkbox"/> No	Descrizione / Beschreibung Le attività locali e quelle transfrontaliere saranno garantite dal contributo pubblico messo a disposizione dal CLLD Dolomiti Live e da risorse proprie di ciascun soggetto attuatore. Die lokalen und grenzüberschreitenden Aktivitäten werden durch die von CLLD Dolomiti Live zur Verfügung gestellten öffentlichen Mittel und durch die Eigenmittel der einzelnen Akteure gewährleistet.

**3.5. OBIETTIVI ORIZZONTALI / QUERSCHNITTZIELE**

<b>Parità fra uomini e donne / Gleichstellung von Männern und Frauen</b>			
Il progetto contribuisce al principio della parità tra uomini e donne. Das Projekt trägt zum Grundsatz der Gleichstellung von Männern und Frauen bei.	<input type="checkbox"/> SI	<input type="checkbox"/> In Parte / Teilweise	<input checked="" type="checkbox"/> No





Non si tratta di un progetto mirato a promuovere la parità di genere, ma non presenta alcuna azione che possa essere in alcun modo discriminatoria.  
Es handelt sich nicht um ein Projekt zur Förderung der Gleichstellung der Geschlechter, aber es enthält auch keine Maßnahmen, die in irgendeiner Weise diskriminierend sein könnten.

**Non discriminazione / Nichtdiskriminierung**

Il progetto contribuisce al principio della non discriminazione  
Das Projekt trägt zum Grundsatz der Nichtdiskriminierung bei.

Sì

In Parte  
Teilweise

No

Il progetto non mira ad azioni che contribuiscano direttamente e attivamente al principio di non discriminazione, tuttavia il miglioramento della comunicazione e delle informazioni relative alla rete sentieristica rendono quest'ultima più accessibile a tutti.

Das Projekt zielt nicht auf Maßnahmen ab, die direkt und aktiv zum Grundsatz der Nichtdiskriminierung beitragen, aber die Verbesserung der Kommunikation und Information über das Wegenetz macht es für alle zugänglich.

**3.6. SOSTENIBILITÀ NEL TEMPO E DIVULGAZIONE DI RISULTATI/ NACHHALTIGKEIT UND VERBREITUNG DER ERGEBNISSE**

1) Come sarà garantito che i prodotti e i risultati del progetto avranno un effetto duraturo nel tempo oltre la fine del progetto? (max. 2000 caratteri spazi inclusi)

Le attività locali previste su tutti e tre i territori interessano direttamente i soggetti attuatori che, anche dopo la fine del progetto, avranno competenze amministrative e capacità di garantire la durata della segnaletica e della tabellonistica realizzate.

1) Wie wird gewährleistet, dass die Produkte und Ergebnisse des Projekts eine nachhaltige Wirkung über das Ende des Projekts hinaus haben? (Maximal 2000 Zeichen, inklusive Leerzeichen)

Die in den drei Regionen geplanten lokalen Aktivitäten wirken sich unmittelbar auf die Projektträger aus, die auch nach Abschluss des Projekts über die erforderlichen administrativen Fähigkeiten und Ressourcen verfügen werden, um die Dauerhaftigkeit der erstellten Beschilderungen und Werbetafeln zu gewährleisten.

2) Come verrà garantito che i prodotti e i risultati del progetto potranno essere applicati/replicati da altre organizzazioni/regioni ecc. al di fuori del presente progetto? (max. 2000 caratteri spazi inclusi)

Sia le attività locali sia quelle transfrontaliere sono totalmente replicabili in altri territori. I soggetti attuatori daranno visibilità e faranno conoscere il progetto anche attraverso articoli sui giornali.

2) Wie wird sichergestellt, dass die Produkte und Ergebnisse des Projektes von anderen Organisationen/Regionen/etc. angewandt/verwendet werden können? (Maximal 2000 Zeichen, inklusive Leerzeichen)

Sowohl die lokalen als auch die grenzüberschreitenden Aktivitäten sind in anderen Regionen umsetzbar. Die Akteure werden das Projekt auch durch Öffentlichkeitsarbeit bekannt machen.

**3.7. PARTENARIATO / PARTNERSCHAFT**

1) I partner coinvolti nel progetto sono adatti per affrontare la sfida e le opportunità e per raggiungere gli obiettivi specifici del progetto? I partner hanno una comprovata esperienza e capacità tecnica, amministrativa e finanziaria? (max. 2000 caratteri spazi inclusi)

Il TVBO, il Comune di Talbon Agordino e l'Associazione turistica di Sesto hanno le competenze, le capacità amministrative e finanziarie per realizzare il progetto. Il TVB, da anni, ha tra le sue attività la gestione di una rete di sentieri di fondovalle che è parte integrante delle proposte turistiche del distretto di Lienz, mentre il Comune di Talbon, e in particolare l'amministrazione in carica, ha tra i suoi obiettivi la valorizzazione della fitta rete di sentieri che attraversa il territorio comunale. Tutte e tre i partner possono contare su uffici competenti, in

particolare il TVBO e l'associazione turistica di Sesto sono beneficiari e soggetti attuatori di molti progetti nell'ambito dell'Interreg CLLD Dolomiti Live.

1) Sind am Projekt geeignete Partner beteiligt, um den Herausforderungen, den Chancen und spezifischen Zielen gerecht zu werden. Verfügen die Partner über eine erwiesene Erfahrung und über die technische, administrative und finanzielle Leistungsfähigkeit? (Maximal 2000 Zeichen, inklusive Leerzeichen)

Der TVBO, die Gemeinde Talbon Agordino und der Tourismusverein Sexten verfügen über die erforderlichen Kompetenzen, Verwaltungs- und Finanzkapazitäten zur Durchführung des Projekts. Der TVB verwaltet seit vielen Jahren ein Netz von Wanderwegen im Lienzner Talboden, welches ein wesentlicher Bestandteil des touristischen Angebots des Bezirks ist, während die Gemeinde Talbon und insbesondere die derzeitige Verwaltung die Aufwertung des dichten Netzes von Wanderwegen, die das Gemeindegebiet durchziehen, zu ihren Zielen zählt. Alle drei Partner können auf kompetente MitarbeiterInnen zurückgreifen, insbesondere der TVBO und der Tourismusverein Sexten sind Nutznießer und Umsetzer vieler Projekte im Rahmen von Interreg CLLD Dolomiti Live.

2) I partner hanno un ruolo rilevante e definito nella partnership e traggono un reale beneficio da essa? Descrivere la ripartizione dei ruoli, in modo coerente rispetto alle competenze e alle capacità di ciascun partner? (max. 2000 caratteri spazi inclusi)

I soggetti attuatori TVBO, il Comune di Talbon Agordino e l'Associazione turistica di Sesto per interesse e competenza traggono un beneficio diretto e reale dal miglioramento della cartellonistica e della tabellazione dei sentieri.

Ciascun partner sarà responsabile per le attività che verranno eseguite sul territorio di loro competenza. La gestione del progetto e la realizzazione delle attività verranno in parte realizzate direttamente con personale interno e in parte tramite incarichi esterni. Le attività transfrontaliere saranno invece definite dettagliatamente e coordinate in collaborazione.

2) Haben die Partner eine relevante und definierte Rolle innerhalb der Partnerschaft und ziehen einen realen Nutzen aus der Partnerschaft? Beschreiben Sie die Aufteilung der Rollen entsprechend der Kompetenzen und Fähigkeiten eines jeden Partners. (Maximal 2000 Zeichen, inklusive Leerzeichen)

Der TVBO, die Gemeinde Talbon Agordino und der Tourismusverein Sexten haben einen direkten und realen Nutzen durch die Verbesserung der Beschilderung und der Markierung der Wanderwege. Jeder Partner ist für seine regionalen Aktivitäten verantwortlich. Das Projektmanagement und die Durchführung der Aktivitäten werden teilweise von eigenem Personal bzw. von externen Auftragnehmern übernommen. Die grenzüberschreitenden Aktivitäten werden im Detail festgelegt und in Zusammenarbeit koordiniert.

Sexten, am 22.12.2021

Ort, Datum  
data

Luogo,  
data



*[Handwritten signature]*

Unterschrift und Stempel  
firma e timbro

**TOURISMUSVERBAND  
OSTTIROL**

Mühlgasse 11, 9900 Lienz, Austria  
Tel. 050.212.212, Fax DW 2  
tvb@osttirol.com, www.osttirol.com

Lienz, 21.12.2021

Ort, Datum  
data

Luogo,  
data

*[Handwritten signature]*

Unterschrift und Stempel  
firma e timbro

Talbon Agordino, 22.12.2021

Ort, Datum  
data

Luogo,  
data

*[Handwritten signature]*

Unterschrift und Stempel  
firma e timbro



#### 4. Dichlarazioni / Erklärungen

Der/Die Unterfertigte erklärt außerdem

- die Richtigkeit und Vollständigkeit der im Ansuchen angegebenen Erklärungen;
- für weitere Auskünfte zur Verfügung zu stehen;
- dass Vorhaben, für die um Unterstützung aus den Fonds angesucht wird, keine Aktivitäten umfassen, die zu einem Vorhaben gehören, bei dem Infolge einer Produktionsverlagerung außerhalb des Programmgebiets ein Wiedereinziehungsverfahren gemäß Artikel 71 der Verordnung (EU) 1303/2013 eingeleitet wurde oder werden sollte;
- sich zur Einhaltung der Bestimmungen über den Schutz der Gesundheit und der körperlichen Unversehrtheit der Arbeitnehmer/Innen sowie zur Pflichteinstellung von Invaliden und zur Einhaltung der Landeskollektivverträge zu verpflichten;
- alle Rechtsvorschriften über den Schutz der Luft, des Wassers und des Bodens einzuhalten;
- in den zwei Jahren vor Einreichung des Gesuchs die Sozialversicherungsbeiträge ordnungsgemäß entrichtet zu haben;
- den nötigen Kontrollen in Bezug auf die gewährten Förderungen von Seiten der Programmbehörde zuzustimmen;
- über die für die Umsetzung des vorgeschlagenen Projekts notwendige wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeiten zu verfügen;
- sich zu verpflichten, sich mit Eigenmitteln am Projekt für den Teil zu beteiligen, der nicht durch EFRE Mittel oder andere nationale oder regionale Finanzierung abgedeckt wird.
- für ein und dieselbe Maßnahme keine sonstige öffentliche Förderung in Anspruch zu nehmen.
- sich im Falle einer ganzheitlichen bzw. teilweisen Nichtliquidierung zu verpflichten, den gewährten Förderbeitrag durch die amtlichen Förderstellen bzw. den erhaltenen Betrag – auf einfache Anforderung – an den Kleinprojektfonds zu retournieren.
- Die Bestimmungen für die Auftragsvergaben einzuhalten und für die Wirtschaftlichkeit durch Einholung von Vergleichsangeboten und Marktsondierung zu garantieren.
- über die für die Umsetzung des Projekts notwendige technische, professionelle, administrative und operationelle Leistungsfähigkeit zu verfügen;
- sich zu verpflichten, im Rahmen der Informations- und Publicitätsmaßnahmen auf die Förderung des gegenständlichen Projektes durch die Europäische Union (EFRE-Kofinanzierung) im Rahmen des Programms Interreg V Italien-Österreich CLLD Dolomiti Live Kleinprojektfonds hinzuweisen, indem das Programmlogo und das Dolomiti Live Logo verwendet wird.
- In Kenntnis zu sein, dass die Vorlage von Erklärungen, die nicht der Wahrheit entsprechen oder das Vorenthalten von notwendigen Informationen bzw. das Vorlegen von falschen Unterlagen sowie die Unterlassung von erforderlichen Auskünften, gemäß welchen unrechtmäßig und absichtlich eine Förderung erlangt wurde, den Widerruf der gesamten gewährten Förderung sowie die Archivierung des entsprechenden Ansuchens mit sich bringt. Die Auferlegung von eventuellen verwaltungs- und strafrechtlichen Sanktionen bleibt unverändert.



I sottoscritti dichiarano

- che le Indicazioni fornite nella presente domanda, nonché tutte le dichiarazioni, sono corrette e complete;
- che sono disponibili a fornire altre informazioni;
  - che i progetti per i quali viene richiesto il finanziamento non includono attività che facevano parte di un'operazione che è stata o dovrebbe essere stata oggetto di una procedura di recupero a norma dell'articolo 71 del regolamento (UE) n. 1303/2013, a seguito della rilocalizzazione di un'attività produttiva/operativa al di fuori dell'area interessata dal programma;
  - di impegnarsi ad osservare le disposizioni in materia di tutela della salute e dell'incolumità fisica dei (delle) lavoratori (lavoratrici), le disposizioni in materia di assunzione obbligatoria di persone con invalidità e i contratti collettivi;
  - di osservare tutte le disposizioni di legge in materia di protezione dell'aria, delle acque e del suolo;
  - di aver versato regolarmente, se tenuti, nei due anni precedenti alla presentazione della domanda i contributi di previdenza sociale;
  - di acconsentire ai necessari controlli con riferimento ai finanziamenti concessi da parte delle Autorità di programma;
  - di avere la capacità economica e finanziaria necessaria ai fini dell'attuazione del progetto proposto;
  - di impegnarsi a contribuire al progetto con fondi propri per la parte che non viene coperta dai fondi FESR o da altri finanziamenti nazionali o regionali;
  - di non ricorrere per il medesimo intervento a nessun altro strumento finanziario pubblico;
  - di impegnarsi in caso di dichiarazione di non ammissibilità totale o parziale delle spese, da parte degli organi di controllo del Programma, a restituire al Fondo Piccoli Progetti la quota di contributo liquidato corrispondente alla spesa non ammessa, dietro semplice richiesta;
  - di rispettare la normativa in materia di appalti (se tenuto);
  - di garantire la congruità dei costi e l'economicità del progetto attraverso la richiesta di più preventivi e/o l'effettuazione di indagini di mercato;
  - di avere la capacità tecnica, professionale, amministrativa e operativa necessaria ai fini dell'attuazione del progetto;
  - di impegnarsi a comunicare, nell'ambito delle iniziative di informazione e pubblicità, che il progetto è finanziato dall'Unione Europea (finanziamento FESR) nell'ambito del Programma INTERREG V Italia-Austria, CLLD Dolomiti Live azione 1, utilizzando tra l'altro il logo di Programma e quello di Dolomiti Live;
  - di essere a conoscenza che la presentazione di dichiarazioni o di documenti falsi o attestanti cose non vere, ovvero l'omissione di informazioni dovute, in base alle quali vengono conseguite o trattenute indebitamente ed intenzionalmente sovvenzioni, comporta la revoca per intero dell'agevolazione concessa o erogata, ovvero l'archiviazione della relativa domanda. Resta salva l'applicazione di eventuali sanzioni penali e amministrative.


**Nota:/ Beachte**

La proposta deve essere presentata dal Lead Partner via e-mail all'indirizzo [info@dolomitolive.eu](mailto:info@dolomitolive.eu) (firmata da tutti e corredata dalle copie di carta d'identità).

Der Antrag muss vom Lead Partner auf elektronischem Wege an [info@dolomitolive.eu](mailto:info@dolomitolive.eu) eingereicht werden (sowie geschäftsmäßig unterzeichnet und mit einer Kopie des Personalausweises/ Pass versehen sein).


Per la realizzazione di un piccolo progetto è necessario coinvolgere almeno un partner dallo stato confinante (area progettuale) e coinvolgerlo adeguatamente nelle misure pianificate.

Für die Durchführung eines Kleinprojektes ist es notwendig, mind. einen Projektpartner aus dem Nachbarstaat (Programmgebiet) zu haben und diesen in das geplante Vorhaben entsprechend einzubinden.

*Sexten, am*  *22.12.2021*  
 Ort, Datum      Luogo, data      Unterschrift und Stempel firma e timbro

*Lienz, 21.12.21*  *[Signature]*  
 Ort, Datum      Luogo, data      Unterschrift und Stempel firma e timbro

Mühlgasse 11, 9900 Lienz, Austria  
 Tel. 050.212.212, Fax 050.212.212  
[lvh@osttirol.com](mailto:lvh@osttirol.com), [www.osttirol.com](http://www.osttirol.com)

*Boib u Gordius, 22.12.21*  *[Signature]*  
 Ort, Datum      Luogo, data      Unterschrift und Stempel firma e timbro